

VINERI • 11 FEBRUARIE 2005 • ANUL LV NR. 6

FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA



Eram foarte mulți pe acele vremuri
Valoarea de ieri și de azi a bacalaureatului
Obiceiuri aletene de fărșang



CALENDAR ORTODOX

14 februarie, luni – Cuvioșii: Auxențiu, Maron și Avraam.
15 februarie, marți – Sf. Apostol Onisim; Sf. Mucenic Maior; Cuv. Eusebiu
16 februarie, miercuri – Sf. Mucenici Pamfil și Valent; Cuv. Flavian
17 februarie, joi – Sf. Mare Mucenic Teodor Tiron; Sf. Mariamna
18 februarie, vineri – Sf. Leon, Episcopul Romei; Cuv. Agapit, Episcopul cetății Sinadei
19 februarie, sâmbătă – Sf. Apostoli: Arhip, Filimon și soția sa Apfia; Cuvioșii Mărt. Evghenie și Macarie
20 februarie, duminică – Sfinții: Leon, Episcopul Cataniei și Agaton, Episcopul Romei; Cuv. Visarion.

AGENDĂ

14 februarie

1821 – a murit, la Buda, *Petru Maior*, ilustru cărturar iluminist, unul dintre corifeii Școlii Ardelene, militant de seamă pentru drepturile culturale și politice ale românilor din Transilvania.

1888 – a avut loc inaugurarea *Ateneului Român* din București.

15 februarie

1851 – s-a născut, la Iași, *Spiru Haret*, un adevărat maestru al științelor exacte, mai ales al matematicii, astronomiei și mecanicii.

1965 – a murit, la Șiria, compozitorul *Emil Montia*.

16 februarie

1997 – compozitorul *Anatol Vieru* a primit Marele Premiu al Uniunii Compozitorilor și Muzicologilor pe anul 1996, pentru întreaga sa activitate.

17 februarie

1917 – s-a născut, la București, *Ioana Radu*, interpretă de române și muzică populară.

1924 – s-a născut, la Micherechi, *Vasile Marc*, fostul președinte onorific al Uniunii Democratice a Românilor din Ungaria, autorul volumului „De la Micherechi până la Micherechi”.

18 februarie

1564 – a murit *Michelangelo Buonarroti*, pictor, sculptor, arhitect italian. Statuile sale cum ar fi „Moise” sau „David” sunt capodopere și prin perfecțiunea lor fascinează și astăzi publicul.

19 februarie

1876 – s-a născut sculptorul român *Constantin Brâncuși*.
1936 – s-a născut *Marin Sorescu*, poet, dramaturg și eseist.

20 februarie

1844 – s-a născut celebrul pictor maghiar *Munkácsy Mihály*.
1924 – s-a născut scriitorul și ziaristul *Eugen Barbu*.

Poza săptămânii



Nu doar politicienii se luptă pentru un scaun cald.

Jula

Planuri culturale pe 2005

Aniversarea a două personalități importante din cultura românească vor fi sărbătorite în anul 2005 de către Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria: 200 de ani de la nașterea pașoptistului Eftimie Murgu și 120 de ani de la naște-

rea scriitorului Liviu Rebreanu. Printre altele, despre aceasta s-a hotărât la ședința Prezidiului UCRU din ziua de 5 februarie, unde s-a mai discutat despre organizarea, în luna august, a unei tabere de dansuri populare și mește-

șuguri tradiționale românești, despre sprijinirea în continuare a activității echipei de teatru de la Liceul „N. Bălcescu” din Jula și organizarea seratelor literare, expozițiilor și diferitelor manifestări culturale românești.

Eva Iova

Seghedin

Întrunire
românească

Asociația Culturală a Românilor din Seghedin va ține ședința Adunării Generale în data de 24 februarie, cu începere de la ora 17.00. Întâlnirea va avea loc la Catedrala de Limba și Literatura Română a Universității din Seghedin (str. Hattyas nr. 10). Pe ordinea de zi vor figura următoarele: prezentarea activităților din ultima perioadă a Asociației; pregătirea unei strategii de funcționare pentru anul 2005 și stabilirea programului, respectiv a bugetului organizației; aprobarea înscrierii membrilor noi; alegerea deținătorilor de funcții; probleme de actualitate.

E. Iova

Jula

Lucrările
Consiliului Local

Pe data de 14 februarie, Consiliul Local al orașului Jula își va ține următoarea ședință la Primărie, cu începere de la ora 14.00. Pe ordinea de zi, alături de alte probleme de actualitate, se vor afla dezbaterile acțiunilor mai importante ce s-au întâmplat de la ultima ședință a Consiliului, se va discuta bugetul orașului pentru anul 2005, ș.a.

Totodată, Consiliul Local va lansa un concurs pentru suplinirea postului de director al Școlii de Muzică „Erkel Ferenc” din oraș.

Toma Iova

Poșta redacției

Stimată Redacție,

Am citit cu interes articolul „De la Emilescu la Ionescu”, apărut în urmă cu 2 săptămâni în revista *Foaia românească*. Găsesc curajoasă și interesantă inițiativa domnului Florin Gabriel Ionescu de a fi înființat un teatru românesc în Ungaria.

Aș dori să iau legătura cu domnul Ionescu, dar negăsind nici un alt mod de a o face îndrăznesc pe această cale să cer ajutorul redacției Dvs.

P.S.: Tot pe această cale, aș dori să aflu în ce măsură și în ce condiții Editura Dvs. publică nuvele, schițe, articole, încercări literare sau de artă din partea amatorilor. Ca să-mi fac întrebarea mai limpede, trebuie să spun că în urmă cu aproximativ 6 ani aș fi vrut să iau parte la un concurs literar organizat de revista Dvs., dar ținând cont că sunt originară din România, participarea mi-a fost refuzată, pe motiv că nu m-am născut în Ungaria. Eu trăiesc aici de 12 ani și urmăresc cu interes viața culturală a românilor din Ungaria, din rândul cărora simt că fac parte.

Din păcate, încercările de a mă apropia de „Comunitatea Românească” nu au dat rezultat. Cu stimă,

Irina Forgó, Baja

Stimata doamnă Forgó,

Ne bucură interesul Dvs. față de activitatea noastră de la *Foaia românească* și față de evenimentele culturale din sânul comunității românești. Bine ar fi să fim cu toții la fel de preocupați ca și Dvs. de limba noastră maternă, de cultura noastră românească. Dar, din păcate, în lumea în care trăim piramida valorilor nu are întotdeauna poziția pe care am dori-o.

În legătură cu cererile Dvs. pot să vă răspund că datele de contact cu domnul Florin Ionescu de la Teatrul Vis din Pécs vi le-am transmis pe e-mailul Dvs.

Iar despre încercările literare nu pot să mă pronunț până când nu ne trimiteți niște mostre. În principiu ne bucură orice colaborare din partea cititorilor, cu precizarea că publicăm doar articole în limba română.

În ultimii ani, s-au produs câteva schimbări și în redacția noastră și pot să vă asigur că noi nu apreciem oamenii după locul unde s-au născut. Și nicidecum nu pe această bază se publică sau nu vreun articol. Suntem o publicație independentă și românească.

Vă doresc numai bine,

Eva Iova, red. șef

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Pe copertă: Bal mascat la Bedeu
(Foto: Cristian Martin)

Valoarea de ieri și de azi a bacalaureatului

În numărul de săptămâna trecută v-am prezentat un interviu realizat cu dr. *Maria Gurzău Czeglédi*, directorul Liceului „Nicolae Bălcescu”, pe tema noului bacalaureat. În a doua parte a interviului aflăm noutăți despre valoarea bacalaureatului de tip vechi în comparație cu noile cerințe, precum și despre noua materie din care elevii pot da o probă la acest examen de sfârșit de liceu.

– *Ce ne puteți spune despre cei care au absolvit liceul mai devreme și dispun de bacalaureat de tip vechi, dar acum vor să-și continue studiile?*

– Cei care până în urmă cu 20 de ani, deci cel mai târziu până în 1985 și-au dat bacalaureatul, rezultatele și le pot transforma în punctaj exact ca tinerii de acum, însă acest bac de tip vechi coincide numai cu cel de grad mediu de azi. Dar dacă cumva vreunul din absolvenții vechi vrea să-și întregască cu vreo disciplină certificatul de bacalaureat, să zicem că atunci nu s-a gândit că va avea nevoie de chimie și biologie, pentru că atunci nu a vrut să dea la medicină, acum are dreptul să se înscrie la bacalaureat aici la noi sau oriunde, să-și întregască certificatul vechi. Sau are dreptul să se înscrie și la probă de bac de grad superior, doar că atunci nu va da examen în instituția noastră, ci se va duce la centrele desemnate.

– *Deci poate da examen numai din materia respectivă?*

– Da, pentru că punctajul merge exact așa, pe baza notelor obținute în clasa a XI-a și a XII-a, pe baza rezultatului bacului de atunci. Iar dacă vrea să dea la medicină și are nevoie de aceste două materii pentru admitere, se poate înscrie din nou și poate să dea aceste două probe ca un fel de întregire a bacului vechi.

– *Anul acesta copiii au posibilitatea să aleagă și o materie nouă.*

– O mare noutate a acestui an este noua disciplină despre care am mai vorbit și altă dată, cultura și civilizația română, care cuprinde mai multe domenii: artă, geografie, istorie, etc. Însă examenul va fi cu totul nou. Aceasta pentru că tinerii, începând de acum, vor scrie un proiect, o lucrare pe o temă aleasă de ei. Seamănă cu lucrarea de diplomă din facultăți, dar, bineînțeles, mult mai modestă. Însușind, astfel, modul de a colecționa

și pregăti materialul, de a colecționa material autentic, să zicem, la sate, de a se orienta în literatura de specialitate. Deci vor realiza o lucrare individuală. Apoi vor da examen de bacalaureat atât în scris cât și oral, dar întrebările se vor lega de lucrarea lor. Se vor referi atât la conținutul lucrării, cât și la modalitățile de pregătire, sursele de unde au colecționat materialul, etc.

– *Întrebările care vor fi puse elevilor atât la proba scrisă, cât și la cea orală, se vor referi doar la domeniul din care și-au pregătit lucrarea, sau la toate domeniile tratate în cadrul acestei discipline?*

– Nu se pot pune întrebări la proba scrisă, care să aibă referire directă numai cu domeniul din care elevul respectiv și-a pregătit lucrarea. Vor fi întrebări generale, deoarece vor fi aproximativ 40 de elevi la acest examen. Vor fi puse întrebări din care reiese modul cum au lucrat, sursele de unde le-au colecționat, cum au stat de vorbă cu interlocutorii, deci fiecare elev va putea răspunde la întrebări pe baza lucrării făcute de el. Examenul oral va fi asemeni prezentării lucrării de diplomă. Elevii își vor prezenta lucrarea întocmită de ei. Eu mă bucur în mod deosebit de faptul că această disciplină conține foarte multe cunoștințe noi. Acestea, cred eu, ajută mult la întărirea sentimentului de identitate, dar deschide și largi orizonturi de cultură românească. Pentru că am zis că aceasta cuprinde opt mari domenii și anume: istoria și geografia României, istoricul românilor din Ungaria, istoria culturii, etnologie, arte integrate, folclor. După sistemul vechi, elevii noștri au avut vreo patru ore legate de geografia României sau, de exemplu, de istoria românilor. Pe când acum, datorită noii discipline, aceste materii se studiază un an, un an și jumătate. Etnologia se studiază un an întreg. Această disciplină cuprinde foarte multe



Bacalaureat 2004

EVALUARE	Bac de nivel mediu	Bac de nivel ridicat	Bac de tip vechi
	80%–100% = 5 60%–79% = 4 40%–59% = 3 20%–39% = 2 0%–19% = 1	60%–100% = 5 47%–59% = 4 33%–59% = 3 20%–39% = 2 0%–19% = 1	Examenul de bacalaureat de tip vechi începând cu anul 2005 va fi considerat ca un bac de nivel mediu, iar notele obținute în noul sistem de procentaj vor avea următoarea valoare: a)exemplar(5)=100% b)bun (4) = 79% c)mediu (3) = 59% d)suficient (2) = 39%
	– evaluarea se face pe fiecare materie în parte – limita minimă pentru nota de suficient la ambele tipuri de bacalaureat este de 20%, dacă la ambele părți ale examenului (deci la scris și la oral) elevul obține un procentaj de câte 10% – în diploma de bacalaureat o să apară atât procentajul, cât și nota obținută la o materie; Spre exemplu: fizică, nivel ridicat: 62%, exemplar/5		

componente noi, nu numai literatură și geografie.

– *Începând cu acest an, bacalaureatul se poate da în mai multe etape?*

– Alături de bacalaureatul în două trepte, o noutate mai reprezintă și faptul că acest examen se poate da în două etape, dacă dorește cineva, ceea ce până acum n-a fost posibil. Tinerii care din unele discipline vor să dea în clasele mai mici examenul de bacalaureat au tot dreptul. Astfel că pe lângă examenul de vară, cel tradițional, se prezintă și examenul de toamnă, unde elevii își pot da în prealabil o parte din materiile alese pentru bacalaureat. Cu toate acestea, elevii trebuie să frecvențeze orele, și să dea un examen de diferență pentru materialul din clasa a XII-a.

Toma Iova

Burse de studii în România

Termenul înscrierii: 1 martie 2005

Statul maghiar asigură în prezent 24 de burse pentru studii integrale la școli superioare din România. Se acordă anual 5 burse noi. Mai nou au obținut această bursă doi tineri români din Jula. *Andrei Mureșan* și *Teodora Pui* sunt studenți la Universitatea de Medicină Umană din Timișoara, în anul IV, respectiv în anul III. Ceilalți bursieri noi sunt din Budapesta, *Nyíregyháza* și *Mișcolt*. *Fejes Sándor*, *Pálinskás Örs* și *Vrecenár Petra* studiază stomatologie la Facultatea de limbă maghiară de la Târgu Mureș, fiind în anii II și III.

În anii precedenți au obținut bursă *Irina Pui*, Facul-

tatea de Desing din cadrul Universității de Stat din Timișoara, *Andreea Gurzău*, Facultatea de Psihologie a Universității Babeș-Bolyai din Cluj, *Gheorghe Ruja*, *Silvia Cardoș*, *Zsolt Birtás* și *Zsolt Cserháti*, Universitatea de Medicină Umană din Cluj, precum și *Janet Cefan*, Institutul Teologic din Oradea și *Ludita Cozma*, Universitatea de Științe Economice din Timișoara.

Acordarea bursei va continua și în anul universitar 2005–2006. Termenul de înscriere la concurs este **1 martie 2005**. Stipendiul este 200 USD la lună. În urma terminării studiilor, diploma bursierilor va fi re-

cunoscută și autenticată în Ungaria, fără examen de diferență.

La concursul de bursă pot participa elevii din anul IV de liceu. Pentru bursa statului maghiar se înscriu, însă, în primul rând acei tineri care și-au început deja studiile în România.

Adresa Comisiei pe Țară de Burse este: 1146 Budapest, Aleea Ajtosi Dürer nr. 19–21. Informații suplimentare aflați la telefonul 1/384-9010 sau pe Internet: www.scholarship.hu. Vă oferă informații și Redacția Fii românești, 5700 Jula str. Gh. Doja nr. 8, telefon 66/463-152.

Șt. Frățean

Soarta arhivei românești de la radio este incertă

Comisia de externe și mass-media a ATRU a propus la o ședință din toamna anului trecut să se facă demersuri pentru digitalizarea arhivei sonore de la Redacția Românească a Radiodifuziunii Maghiare. „Intenția noastră este salvarea celor mai importante interviuri, reportaje, care au o valoare pentru comunitatea noastră românească”, a declarat *Gheorghe Gros*, președintele comisiei amintite. „Împreună cu *Petru Cîmpian*, redactorul șef al emisiunilor în limba română de la radio, am pregătit un material informativ, care cuprinde și bugetul de care am avea nevoie pentru a realiza acest plan. Suma de care am avea nevoie este 1.530.000 de forinți. Am cerut acești bani, așa cum este normal, de la reprezentanța noastră pe țară, dar răspunsul a fost unul negativ. Președintele Traian Cresta ne-a spus că pentru așa ceva nu se poate



da nici un ban”, a subliniat *Gheorghe Gros*.

„Avem o arhivă sonoră foarte bogată, cu numeroase reportaje, interviuri interesante. Bineînțeles, valoarea acesteia va crește pe zi ce trece, însă calitatea ei nu va putea fi păstrată în condițiile actuale, adică pe benzile magnetice”, ne-a informat *Petru Cîmpian*, care a dat exemplul redacției slovaciilor, care deja de mai multe luni s-au apucat de transcrierea materialelor sonore pe calculator, făcând prelucra-

rea digitalizată. „Sprijinul pe care l-am cerut este necesar pentru cumpărarea unui calculator competitiv și a programelor de editare, precum și pentru onorariul persoanei care ar începe această muncă, care ar dura foarte mult timp, pentru că arhiva cuprinde deja un sfert de secol.” *Petru Cîmpian* este dezamăgit de răspunsul Autogovernării pe Țară, deoarece amânarea acestui proiect periclitează șansele de salvare a arhivei sonore de la Radio Seghedin. **E. Iova**

Proiecte comune ale județelor Arad și Bichiș

Județul Bichiș este interesat în dezvoltarea accentuată pe viitor a județului Arad – a declarat președintele Adunării Generale a județului Bichiș, *Varga Zoltán*, la întâlnirea din miercuri trecută de la Arad cu președintele Consiliului Județean, *Gheorghe Seculici*. Pe parcursul convorbirilor, cei doi președinți au convenit că se vor ajuta reciproc în elaborarea de proiecte comune anunțate de UE, în care să fie cuprinse ambele județe. Pentru câștigarea proiectului

de la Bruxelles privind dezvoltarea aeroportului de la Bichișciaba s-a solicitat sprijinul județului Arad, deoarece una dintre condițiile proiectului este obținerea de suport din partea unor localități de peste graniță. În același mod, județul Bichiș acordă sprijin în obținerea de finanțare din partea UE pentru reabilitarea drumurilor județene din Arad. Conducerea celor două județe a convenit în cursul întâlnirii recente asupra organizării a câte unei sesiuni comune. **I. Kaupert**

Subvenție pentru profesorii români din Ungaria

La Ministerul Învățământului de la Budapesta s-a decis recent asigurarea sumei de 1,25 de milioane de forinți pentru Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria cu scopul finanțării activităților de perfecționare a cadrelor didactice de la școlile românești din Ungaria. Prin concursul pe baza căruia s-a obținut această

subvenție, ATRU se angajează să acopere cheltuielile organizării unor cursuri intensive de limbă română și de metodologie pentru profesorii români din Ungaria în colaborare cu Universitatea „Aurel Vlaicu” din Arad. Cursurile din prima jumătate a anului 2005 se vor ține la Iula și Arad.

Șt. Frățean

Ședința Coaliției la Iula

Prezidiul Coaliției Românilor din Ungaria informează membrii Adunării Generale că ședința anuală a acestui for va avea loc pe o dată modificată, la 4 martie, vineri, cu începere de la ora 15.30. Ședința se va ține în sediul din str. Gh. Doja nr. 8 al Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria.

R. Păcaș

Rovinieta este obligatorie

Conducătorii auto care circulă pe drumurile naționale ale României sunt obligați să aibă asupra lor dovada achitării rovinietei, începând cu prima zi a lunii februarie.

Rovinietele se mai pot procura de la oficiile poștale, benzinăriile Petrom sau secțiile de drumuri naționale, anunță Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România.

Șoferii care circulă pe drumurile din România fără această rovinietă vor fi sancționați conform legii, riscând să primească amenzi de la 3 la 7 milioane de lei, în funcție de capacitatea cilindrică a mijlocului de transport pe care îl posedă.

Toma Iova

România „va proceda nemțește”

În cadrul întrevederii de la sfârșitul săptămânii trecute cu *Susanne Kastner*, vicepreședinte al Bundestag-ului, premierul român *Călin Popescu Țăriceanu* a afirmat că prioritatea guvernului pe care îl conduce va fi să parcurgă toate etapele necesare pentru integrarea în Uniunea Europeană. „În chestiunea integrării europene vreau să procedăm nemțește-

te. Nu vrem să intrăm în Uniunea Europeană pe baza unor discuții politice, ci respectându-ne cu strictețe angajamentele”, a arătat primul-ministru. El a subliniat că independența justiției, respectarea libertăților fundamentale, inclusiv libertatea presei și lupta împotriva corupției reprezintă priorități pentru actualul Executiv de la București.

E. Iova

Totuși autostrada Arad-Timișoara?

În cursul vizitei președintelui român *Traian Băsescu* la Londra s-a pus în discuție și problema autostrăzii prin nordul Ardealului. Cu prilejul întâlnirii cu șeful statului român, prințul moștenitor *Charles* și-a exprimat îngrijorarea față de riscurile pe care autostrada le poate prezenta pentru protecția mediului.

Traian Băsescu a afirmat că autostrada din nordul Ardealului ar acoperi doar 15 procente din traficul rutier pe direcția vest-est. În schimb, pentru guvernul român este importantă construirea autostrăzii Nădlac-Timișoara-Deva-Sibiu-București, parte a rețelei europene de trafic rutier.

(TriplexNews)



Liceul „N. Bălcescu” pe Internet

www.balcescu.sulinet.hu

Horătiu Mălăele la Budapesta



Miercuri, pe data de 16 februarie, cu începere de la ora 18.00, cunoscutul actor *Horătiu Mălăele* va susține un recital la Institutul Cultural Român din Budapesta.

Cu această ocazie, se vor deschide și două expoziții, care vor prezenta lucrările a doi artiști. Prima va fi un vernisaj de caricaturi realizate de artistul *Horătiu Mălăele*, iar a doua va oferi vizitatorilor xilografuri după caricaturile lui *Mălăele*, realizate de către artistul *Adalbert Gyuris*, un român care trăiește în Augsburg, Germania.

E. Iova

**Oferiți
1%**

**din impozitul Dumneavoastră
pentru scopuri românești!**

Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria
19058283-1-04

Fundația „Pentru cultura română din Ungaria”
19060851-1-04

Fundația „Pentru păstrarea limbii române”,
Chitighaz
19375523-1-04

Fundația „Homo Ludens” din Julia
(Grădinița din strada Galamb)
18371062-1-04

Fundația „Pro discipulis – Pentru elevi”, Julia
18382378-1-04

Fundația „Pentru Musica” din Julia
18376146-1-04

Asociația „Pentru Micherechi”
18380802-1-04

Biserica Ortodoxă Română din Ungaria
Cod tehnic: 0293

Baluri românești

MICHERECHI

Sâmbăta viitoare, 19 februarie, la Micherechi va avea loc Balul Românesc organizat și în anul acesta de Primăria locală. Petrecerea se va desfășura la Casa de Cultură cu începere de la ora 19.00. Prețul biletului de intrare va fi 1500 de forinți, ce va cuprinde și masa. Muzica va fi asigurată de formații sosite din România, precum ansamblul „Crișana” din Oradea, care va interpreta un program folcloric. De la ora 22.00, cu intrare liberă, cu ușile deschise va concerta formația „Șereș” din Oradea.

MEDGYESEGYHÁZA

Autogovernarea Românească din Medgyesegyháza organizează și în acest an balul românesc. În cadrul petrecerii din ziua de 19 februarie va avea loc un program cultural-folcloric, susținut de elevii Școlii generale românești din Bătania, o cină și petrecere cu muzică populară, asigurată de

muzicanți din România. Balul românesc din Medgyesegyháza se va desfășura la Hanul Hegedűs, cu începere de la ora 18.00. Biletul de intrare costă 1000 de forinți.

BĂTANIA

Balul românesc va avea loc pe data de 26 februarie, cu începere de la ora 19.00. Pentru balul ce se va desfășura la Casa de Cultură, biletele se pot procura la un preț de 300 de forinți, la locul desfășurării balului. Muzica va fi asigurată de către o formație sosită din România.

BICHIȘCIABA

Tradiționalul bal de Mărțișor se va desfășura în ziua de 5 martie. Balul se va desfășura la restaurantul Party, unde se vor și putea procura biletele, la un preț de 2000 de forinți. Muzica va fi asigurată de către o formație sosită din Beiuș, România.

T. Iova – C. Martin

Expoziție de icoane la Seghedin

Casa de Cultură „Heller Ödön” din Seghedin vă invită la 11 februarie, vineri, la o expoziție de icoane. Cu acest prilej vor expune iconografii de la Galeria Pannon, artiștii *Megyeri Mária*, *Bullás Mária* și *Hidasi Emma*. Expoziția va fi vernisată de dr. *Mihaela Bucin*, cu începere de la ora 17.00.

I. Kaupert

Bedeul în expoziție la Julia

Pe data de 15 februarie, cu începere de la ora 15.00, se va deschide o nouă expoziție la Centrul de Documentare și Informare al ATRU, cu titlul „Satul nostru – Bedeu”. În cadrul vernisajului, elevii școlii generale din Bedeu vor prezenta

un scurt program, cuvântul de deschidere fiind rostit de către *Elena Silaghi*, președintele Autogovernării Românești din Bedeu, directoarea școlii generale. Expoziția va putea fi vizitată până pe data de 15 martie.

Toma Iova

Două suflete botezate la Catedrala din Julia

La Catedrala Ortodoxă cu hramul „Sf. Ierarh Nicolae” din Julia, pe data de 6 februarie a avut loc un eveniment însemnat în viața familiei Hári-Kovács din Seghedin. Părinții, *Andrei Gheorghe* și *Ecaterina Ana* și-au adus primul copil, pe

Andrei Gavril pentru a fi botezat la biserică. Dar pentru că nici mama copilului nu a fost botezată, a primit și ea Taina Botezului alături de fiul ei. Slujba a fost săvârșită de către părintele vicar *Pavel Ardelean*.

T. I.

Pensionarii din Apateu în excursie

De trei ani de când a fost înființat, Clubul pensionarilor din Apateu organizează diverse programe pentru membrii săi. Grupul acestor vârstnici a acceptat recent invitația pensionarilor din Komádi la o întâlnire prietenească. Întâlnirea s-a desfășurat la Casa Comunităților.

Apatenii au avut posibilitatea să discute, să asculte muzică, să cânte și să danseze împreună cu prietenii lor din localitatea învecinată bihoreană.

Foto: Vmirjáncki József



Dragostea

„Chiar dacă aş vorbi în limbi omenesti şi îngereşti, şi n-aş avea dragoste, sunt o aramă sunătoare sau un chimval zângănit. Şi chiar dacă aş avea darul proorociei şi aş cunoaşte toate tainele şi toată ştiinţa, chiar dacă aş avea toată credinţa, aşa încât să mut munţii, şi n-aş avea dragoste, nu sunt nimic. Şi chiar dacă mi-aş împărţi toată averea pentru hrana săracilor, chiar dacă mi-aş da trupul să fie ars, şi n-aş avea dragoste, nu-mi foloseşte la nimic. Dragostea este îndelung răbdătoare, este plină de bunătate, dragostea nu pizmăieşte, dragostea nu se laudă, nu se umflă de mândrie, nu se poartă necuviincios, nu caută folosul său, nu se mânie, nu se gândeşte la rău, nu se bucură de nelegiuire, ci se bucură de adevăr; acoperă totul, crede totul, nădăjduieşte totul, suferă totul. Dragostea nu va pieri niciodată...” (1 Corinteni 13:1-8/a)



Dragostea îndelung răbdătoare

1 Cor. 13:4/a

Dragostea nu falimentează niciodată, pentru că în Dumnezeu nu există eşec. Toţi avem nevoie să ne dezvoltăm, să ne cristalizăm în dragostea lui Dumnezeu. Aceasta nu are nimic de a face cu sentimentele. Nu vorbim despre sentimente, despre trăiri extatice. Vorbim despre o lege a dragostei, care operează la fel în orice situaţie. Dumnezeu iubeşte lumea la fel şi azi, ca şi acum două mii de ani, în ciuda schimbărilor pe care le-a suferit societatea de atunci şi până azi.

Capitolul 13 din 1 Corinteni este interpus între două capitole 12 şi 14, care vorbesc despre darurile Duhului Sfânt. Toate darurile trebuie să aibă ca rădăcină pasiunea pentru Dumnezeu şi să aducă folos. Este atât de minunat că în Dumne-

zeu este o revărsare continuă de cuvânt şi dragoste. Are totdeauna mesaj pentru noi. Singura condiţie este să avem abilitatea de a-L asculta şi auzi. Duhul Sfânt face ca această voce Dumnezeiască să fie accesibilă şi nouă. În Deuteronomul 4:12 Domnul vorbeşte din mijlocul focului, ale cărui flăcări se ridicau până în inima cerului (v.11). Această voce care face ca pământul să se clatine şi munţii să se sfărâme este transmisă de Domnul Isus pe pământ sub forma unui mesaj de dragoste, iar astăzi prin Duhul Sfânt ca un susur blând şi duios. Ce minunat! Biblia ne vorbeşte, în Galateni 5:6 despre credinţa care lucrează în dragoste. Dumnezeu a turnat dragostea Lui în inimile noastre prin Duhul Sfânt, care ne-a fost dat (Romani 5:5).

Cum recunoaştem în noi această dragoste? Prima trăsătură pe care o are este că poate răbda mult. În versetul 4 citim că dragostea este **îndelung răbdătoare**. Cuvântul grecesc pentru îndelung este „makros”, cuvânt folosit în construcţii ca: **m a c r o e c o n o m i e**, macroenergie, macrosistem sau macrocosmos. Acest termen indică ceva enorm, uriaş, gigantic.

Răbdarea în înţelesul lui grecesc are de a face cu manifestarea oricărei porniri răutăcioase, de ură sau mânie. Orice astfel de manifestare, dragostea are puterea de a o opri din faţă, dinainte, de departe. Cât de departe merge evitarea oricărei astfel de manifestări! Mai departe decât ne-am putea imagina. Dragostea poate îndura enorm de mult, poate răbda extrem (makros) de mult. Unora dintre noi ne trebuie aşa de puţin ca să ne manifestăm nemulţumirea, indignarea, supărarea, şifonarea. Trebuie să ne lăsăm transformaţi de Dumnezeu. Trebuie să dorim să cultivăm şi să ne antrenăm în acest fel de a iubi. Dragostea este o lege. Nu se schimbă datorită situaţiilor prin care trecem. Doresc ca Dumnezeu să ne ajute să ne însuşim această dragoste răbdătoare. (Va urma)

Pastor Teofil Tripo

Valentin Popovici

Legământ

Nu spune făptuind păcatul
C-ai fost silit să-l făptuieşti,
Căci nimeni nu te poate face
Să-l faci atunci când nu voinieşti.

Oricât de crâncen-ar fi sila
Cu orice ar ameninţa,
Tot nu poţi birui voinţa
Să faci ce-ntr-adevăr n-ai vrea.

Chiar jînta cea mai slabă
Ajunge de nebiruit,
Când hotărât-ai legământul,
Să-l fii până la sfârşit.

De-aceea dacă-ţi calci nădejdea
Şi-ţi uiţi iubirea cea dintâi,
În vecii vecilor tu singur,
De asta vinovat rămâi.

Căci dac-ai săvârşit păcatul
Fiindc-ai vrut l-ai săvârşit,
Căci nu e om să te silească
Să faci ce tu n-ai plănuit.

Când vrei să-ţi aperi curăţia
O aperi până la mormânt,
Îţi dai averea şi viaţa,
Dar nu-ţi dai sfântul legământ.

Portrete din Vechiul Testament

Iosua

Un oştean al Domnului, numele lui înseamnă „Iehova mântuieşte”

Iosua a fost omul care a preluat de la Moise conducerea poporului Israel. În afara faptului că pe tatăl său

coade, fapt soldat cu cei patruzeci de ani de rătăcire prin pustie.

Credinţa lui în Dumnezeu

şi calităţile sale au făcut din Iosua unul dintre cei doi bărbaţi care au intrat în ţara promisă, cu toate că se născuseră în Egipt. Viaţa lui continuă să fie un ade-

vărat model pentru orice conducător.

Calităţile militare ale lui Iosua – Exod. 17:8-16

Credinţa lui Iosua – Num. 14:6-8

Dedicarea totală a lui Iosua – Num. 32:12

Vegherea duhovnicească a lui Iosua – Ios. 3:5; 8:30

Reverenţa plină de evlavie a lui Iosua – Ios. 5:14

Curajul lui Iosua – Ios. 10:25

Ascultarea lui Iosua – Ios. 11:15

Hotărârea lui Iosua – Ios. 24:15 (Din Sfânta Scriptură, Ediţie de studiu Thompson)

Prezenţa lui Dumnezeu

Dumnezeu nu ne părăseşte niciodată

„Iată, Eu sunt cu tine, te voi păzi pretutindeni pe unde vei merge şi te voi aduce înapoi în ţara aceasta, căci nu te voi părăsi până nu voi împlini ce-ţi spun.” (Gen. 28:15)



Dumnezeu ne dă odihnă

„Domnul a răspuns: „Voi merge Eu însumi cu tine şi îţi voi da odihnă.”» (Exod. 33:14)



Dumnezeu este cu noi în luptă

„Când vei merge la război împotriva vrăjmaşilor tăi şi vei vedea cai şi care şi un popor mai mare la număr decât tine, să nu te temi de ei, căci Domnul, Dumnezeul tău care te-a scos din ţara Egiptului este cu tine.” (Deut. 20:1)



Dumnezeu este cu noi în încercări

„Dacă vei trece prin ape, Eu voi fi cu tine şi râurile nu te vor îneca, dacă vei merge prin foc, nu te va arde, şi flacăra nu te va aprinde.” (Isa. 43:2)



Adunaţi în Numele lui Dumnezeu

„Căci acolo unde sunt doi sau trei adunaţi în numele Meu, sunt şi Eu în mijlocul lor.” (Mt. 18:20)



Dumnezeu va fi cu noi întotdeauna

„Şi iată că Eu sunt cu voi în toate zilele, până la sfârşitul veacului.” (Mt. 28:20)

Sfântul Ioan Gură de Aur

Despre dragoste

Să cugetăm la tot binele ce s-ar săvârși dacă dragostea ar fi stăpână peste tot... N-ar mai fi trebuință de legi, de tribunale, de pedepse, de temnițe – și de toate de felul acesta. Dacă toți ar iubi și ar fi iubiți, nimeni nimănui n-ar face vreun rău. Uci-deri, vrajbe, războaie, tâlhării, ruperi, zgârcenii, tot răul s-ar mistui. Chiar numele răutății n-ar mai fi. Dragostea are acest ascendent: în vreme ce altor merite li s-au adăugat și unele defecte – sărăciei, mândria de a fi sărac; vorbirii alese, patima bolnăvicioasă a slavei; umilinței, o mândră îndes-tulare lăuntrică – dragostea se detașează de toate aceste neajunsuri; căci nimeni nu s-ar putea ridica împotriva a ceea ce iubește. Ca să apreciem virtutea dragostei, să presupunem că nu numai o ființă, ci că toată lumea iubește. Sau, mai degrabă – dacă vreți – „presupuneți” o ființă iubită și una care iubește, dar care iubește cum trebuie să iubească. Ființa aceea va trăi pe pământ întocmai ca în cer; va gusta o pace netulburată, împletindu-și mii de cununi. Își va păstra inima neîntinată de ură, de



mânie, de invidie, de trufie, de deșartă slavă, de năzuințe ticăloase, de toată dragostea cea rea și de toată stricăciunea. După cum sieși nu ar vrea să-și facă rău, tot asemenea altuia. Arhanghelul Gavriil va sta alături de ea – și-o va întovărăși pe pământ.

Astfel este acela care are cu sine dragostea. Cel ce ar săvârși minuni, cel a cărui cunoaștere ar fi desăvârșită, dar care n-ar avea dragoste, chiar de ar scula mii de oameni din morți, la nimic de seamă nu va ajunge, despărțit fiind de toți și nu se va putea apropia niciodată de semenii lui. De aceea Domnul Hristos a zis că semnul dragostei desăvârșite pentru El, este dragostea aproape-lui.

Paiul mai degrabă s-ar împotrivi să nu fie ars de focul în care l-am aruncat, decât diavolul la flacăra dragostei.

Dragostea e mai trainică decât un zid, mai tare ca diamantul; și dacă am putea închipui un lucru și mai tare încă, dragostea îl întrece și pe acela în tărie. Nici sărăcia, nici bogăția n-o biruiesc – iar de ar fi dragoste, n-ar fi nici sărăcie și nici bogăție peste măsură, ci numai foloasele amândurora. Din bogăție am folosi bunăstarea, din sărăcie lipsa de grijă, fără să avem de îndurat temerea pe care-o dă sărăcia și nici neliniștile pe care ni le dă bogăția. Dar ce vorbesc eu despre foloasele dragostei? Să ne gândim cât e de bună ea însăși, câtă bucurie ne prilejuiește, în ce stare de vrajă ne ține sufletul; acestea sunt însușirile ei neasemuite. Celelalte înfățișări ale virtuții aduc cu ele unele îngreunări: postul, cumpătarea, veghea sunt întovărășite de invidie, de pofte, de dispreț; dragostea, ea, în afară de folos, e întovărășită de plăcere, fără împovărare; ca o albină harnică, ea culege de pretutindeni ce este bun și-l așează în sufletul celui care iubește.

Nichifor Crainic

Vecernie

*Pe-aici, în sus, e schitul la capăt de colnic
L-a zugrăvit pe vremuri Ilarion cel drept
Cu sfinți între ștergare de galben borangic
Și sfinte-mpodobite cu icusari pe piept.*

*Auzi, un clopot mișcă văzduhul peste munți
Și se boltește-n sunet cât cerul de mărgear
De dincolo de lume te-ndeamnă să renunți
O taină fără de moarte la veacul pământean.*

*Vom asculta din strană vecernia-n sobor
Când intră-n schit odată cu pasul serii lent
În murmure ca zvonul albinelor în zbor
Năluci călătorite din Vechiul Testament.*

*Cu aur pe odăjdii, îmbălsămații tei
Vor îngâna soborul prin geamurile mici.
Eu recita-voi psalmul sublim 103,
Iar tu Lumină lină m-aș bucura să zici.*

*Când, la sfârșitul slujbei, vom săruta sfios
Argintul sfintei scoarțe de Evangheliar,
Ne va părea o clipă că ne-a zărit Hristos,
Mișcând încet perdeaua intrării în altar.*

Concerte religioase la Budapesta

Pe data de 23 ianuarie, după săvârșirea Sfintei Liturghii, corul „Sfântul Apostol Andrei” din Cluj-Napoca a susținut un concert de muzică sacră la Budapesta, în biserica ortodoxă din piața Petőfi – fosta biserică a macedo-românilor, actualmente aparținând bisericii ortodoxe maghiare.

La concert s-au cântat în mare măsură cântece reli-

gioase ortodoxe, dar cei prezenți au putut asculta și o compoziție în trei limbi, greacă, slavonă și română.

În continuarea programului din capitala Ungariei, corul a susținut un concert pe data de 24 ianuarie la Universitatea Central-Europeeană, în cadrul manifestării intitulată „Zilele Culturale Române”.

Toma Iova

Mănăstiri din România



Feredeul

Mănăstirea Feredeul reprezintă pentru credincioșii din zona Șiriei, și nu numai, un adevărat punct de reper. Cele două biserici ale mănăstirii, Feredeul din Deal, cu hramul Sf. Gheorghe, și Feredeul din Vale, avându-l ca ocrotitor pe Sf. Prooroc Ilie Tesviteanul, au devenit astăzi lăcașuri în care credincioșii găsesc sprijin și îndrumare duhovnicească. Înființată în 1931, așezarea monahală a avut mult de suferit în prima parte a perioadei comuniste. Din cauza drumului anevoios până la Feredeul din Deal, în 1995, s-a început construirea Bisericii cu hramul Sf. Prooroc Ilie Tesviteanul (Feredeul din Vale), situată mai aproape de sat. De Sfântul Ilie, patronul spiritual al mănăstirii, credincioșii vin în număr mare pentru a primi binecuvântare și a se ruga pentru iertarea păcatelor.

Cuvinte de învățătură pentru smerenie

Un frate l-a întrebat pe un bătrân, zicând: spune-mi mie, părinte, oare, ce ar face cineva vrând să-și poată câștiga lui smerenia? Răspuns-a lui bătrânul, zicând: smerenia, fiule, este cununa de pietre scumpe a călugărului. Și cel ce va vrea să câștige smerenia, acela pururea să se silească să-și deprindă firea sa în a-și vedea numai ale sale greutăți și păcate și a le cunoaște, a se mândni, a se defăima și a se îngriji pentru dănele. Iar păcatele altora să nu le ispitească, nici să osândească pe nimeni din frați.

❖
Zis-a un bătrân: să nu cumva să gândești vreodată în gândul tău că tu ești mai silitor și mai nevoitor spre faptele cele sufletești decât ceilalți frați, și că mai mult postești și că te ostenești, ci smereste-te cu darul lui Hristos și cu dragoste nefățarnică la toți frații, ca să nu cazi în duhul mândriei și așa

să-ți pierzi osteneala. Căci scris este: cel ce i se pare că stă, să se păzească să nu cadă. Ci cu dragostea să fii ca și cu sare îndulcit pururea către fratele tău.

❖
De vei porunci ceva fratelui tău cu smerenie și cu frica lui Dumnezeu să facă vreo treabă oarecare, el se va supune cuvântului tău, celui cu smerenie și va face ceea ce îi vei zice lui. Iar de vei porunci lui cu stăpânire, ca și cum l-ai stăpâni pe el, iar nu cu smerenie și cu frica lui Dumnezeu, atunci Dumnezeu care vede și cunoaște tainele inimilor, nu-i dă lui îndemnare în inimă să te asculte, și să facă cele ce îi poruncești lui cu stăpânire. De vreme ce arătat este lucrul care se face pentru Dumnezeu, așijderea și lucrul care se face cu poruncă stăpânitoare. Căci lucrul care este al lui Dumnezeu este cu smerenie, cu rugămintă și cu blândețe. Iar

poruncirea cu stăpânire este plină de mânie, de mândrie și de tulburare, fiind lucrul vicelanului.

❖
Un frate a mers la un bătrân și l-a întrebat, zicând: părinte, ce voi face, că mă supără mândria și înălțarea? Răspuns-a lui bătrânul: bine faci, fiule, că doar tu ai făcut cerul și pământul. Aceasta auzind fratele, s-a umilit cu inima și făcând metanie până la pământ bătrânul a zis: iartă-mă, părinte, că nici una din acestea n-am făcut. Zis-a lui bătrânul: dacă cel ce a făcut cerul și pământul s-a smerit pentru noi, noi care suntem tină și țărână, pentru ce să ne înălțăm? Și așa s-a smerit fratele de cuvintele celui bătrân, și cu mult folos a mers la chilia sa, smerindu-se și umilindu-se în inima lui.

(Din Patericul ce cuprinde în sine cuvinte folositoare ale sfinților bătrâni)

Cățelușul șchiop

de Elena Farago

Eu am numai trei picioare,
Și de-abia mă mișc: top, top,
Râd când mă-nvălesc copiii,
Și mă cheamă „cuciu șchiop”.

Frații mei ceilalți se joacă
Cu copiii toți, dar eu
Nu pot alerga ca dânșii,
Că sunt șchiop și cad mereu!

Și stau singur toată ziua
Și plâng mult când mă gândesc
Că tot șchiop voi fi de-acuma
Și tot trist am să trăiesc.

Și când mă gândesc ce bine
M-aș juca și eu acum,
Și-aș lătra și eu din poartă
La copiii de pe drum!...

Cât sunt de frumoși copiii
Cei cuminiți, si cât de mult
Mi-ar plăcea să stau cu dânșii
Să mă joc și să-i ascult!

Dar copiii răi la suflet
Sunt urâți, precum e-acei
Care m-a șchiopat pe mine,
Și nu-i pot iubi defel...

M-a lovit din răutate
Cu o piatră în picior,
Și-am zăcut, și-am plâns atâta,
De credeam că am să mor...

Acum vine și-mi dă zahăr
Și ar vrea să-mi fie bun,
Și-aș putea să-l mușc odată
De picior, să mă răzbun,

Dar îl las așa, să vadă
Răul, că un biet cățel
Are inima mai bună
Decât a avut-o el.



Ghicitori

Are mâini, n-are picioare
Are gura, n-are cap...
(câmașa)

???

Are pene
Dar nu-i rață,
Nu e om,
Dar are față.
(perna)

???

Merge... merge...
Greu ajunge.
Are coarne,
Dar nu-mpunge,
Iar când pleacă
la plimbare
Își ia casa în spinare.
(melcul)

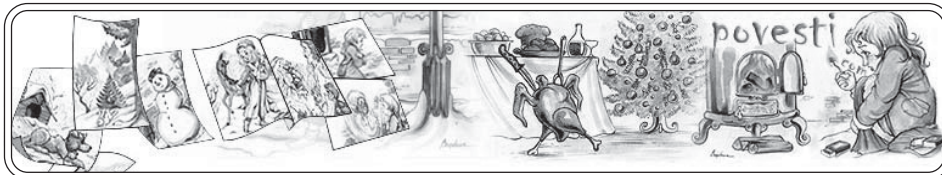
Eu am foi,
dar nu-s copac,
Gură n-am,
dar nici nu tac,
Știu să spun
povestiri multe
Cui ar vrea
să mă asculte.
(cartea)

???

Felinar cu trei culori
Îndrumă pe trecători.
(semaforul)

???

Ce e mic și mititel
Și umblă
cu funia după el?
(păianjenul)



Albă ca Zăpada și cei 7 pitici (III)

(Urmare din numărul trecut)

Reîntoarsă la castel, regina își întrebă iarăși oglinda:

– Oglinda, oglinjoara mea, spune-mi cine-i cea mai frumoasă din lume?

Însă oglindă, ca și în alte dăți, îi răspunse:

– Regină, eu îți sunt credincioasă, nu te înșel niciodată: ești foarte frumoasă, dar tot Albă ca Zăpada este cea mai frumoasă.

Regina fu cuprinsă de o furie neagră. A doua zi se deghiză din nou într-o femeie bătrână și zdrențăroasă și își puse o mască pe ochi. Apoi luă un măr frumos și roșu la culoare pe care îl înmuie în otravă și îl așeză peste alte mere într-un coșuleț. Și iarăși luă calea pădurii...

– Bine te-am găsit, fată frumoasă! N-ai vrea să cumperi niște mere?

– Oh, ce frumoase sunt, se gândi Albă ca Zăpada, iar băbuța asta pare tare sărmană!

– Poftim, gustă din mărul ăsta frumos ca să te convingi cât este de bun...

Albă ca Zăpada, încrezătoare, nu-și mai aminti de sfaturile noastre și întinse mâna către frumosul fruct otrăvit. Nici nu mușcă bine din măr că și căzu și rămase nemișcată. Otrava fuse tare puternică. Regina cea rea începu să râdă:

– În sfârșit! Acum eu sunt cea mai frumoasă!

Apoi se grăbi s-o ia din loc, în vreme ce micile animalele ale pădurii se apropiau întristate. Nici nu le venea să creadă că Albă ca Zăpada cea bună și frumoasă nu mai trăia!

– Baba asta urâtă și rea e de sigur regina!

– Cu siguranță i-a făcut rău Albei ca Zăpada!

Când ne auzi vocile, regina își zvârli coșulețul cu mere și o luă la sănătoasă cât putu de repede. Pentru noi piticii era tare greu să ne ținem după ea, darămite s-o mai și prindem.

– Albă ca Zăpada voastră nu mai e! nea mai strigat ea cu răutate înainte de a se face nevăzută prin pădure.

Sigură de victorie, regina se năpusti la oglinda ei fermecată fără să-și scoată mai întâi straiile de cerșetoare.

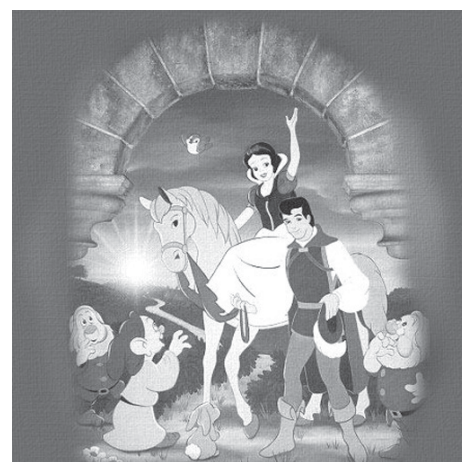
– Oglinda, oglinjoara mea, spune-mi cine-i cea mai frumoasă din lume?

Însă oglinda îi răspunse:

– Regină, eu îți sunt credincioasă, nu te înșel niciodată: ești foarte frumoasă, Albă ca Zăpada nu mai poate fi cea mai frumoasă. Dar, de acum înainte, chipul îți va fi la fel de hâd cum ți-e inima.

Îngrozită, regina își smulse masca și scoase un țipăt: oglinda îi arată un chip hidos și zbârcit și așa avea să rămână pe veci.

Noi, piticii, am încercat zadarnic s-o readucem la viață pe Albă ca Zăpada. Stătea întinsă pe jos, acolo unde căzuse, și era cu adevărat lipsită de viață. Am jelit-o, alături de viețuitoarele pădurii. Era atât de frumoasă, încât nu ne-am putut hotărâ s-o îngropăm. În zori am așezat-o într-un sicriu de cristal, pe vârf de munte, astfel ca oricine s-o poată admira. Ce pustie avea să fie casa fără ea!



Dar iată că, într-o bună zi, un tânăr prinț trecu pe acolo, ducându-se la vânatoare. Văzând-o pe Albă ca Zăpada odihnind în sicriul de cristal, atât de frumoasă încât părea că doarme, nu se mai putu dezlipi de locul acela. I-am istorisit toată povestea...

– Ridicați capacul, zise el atunci, aș vrea s-o văd mai de aproape, este atât de frumoasă!

Cu mare delicatete, o cuprinse în brațe. Și atunci, mișcarea făcu să cadă din gâtul printesei bucată de măr otrăvit. Îndată Albă ca Zăpada deschise ochii. Când îl văzu pe prinț, obrajii i se îmbujorară. Chipul prințului se luminea de un zâmbet. Albă ca Zăpada era vie, prințul o readuse la viață.

– Vrei să fii printesa mea? Împărăția mea te așteaptă...

Cât despre noi piticii, am rămas iarăși fără Albă ca Zăpada. Numai că de data asta eram tare fericiti pentru ea! Totul e bine când se termină cu bine.

De atunci nu ne săturăm niciodată să ne amintim de povestea ei și s-o istorisim tuturor.

Sfârșit

Dragi copii, în povestea de mai sus am ascuns 5 greșeli gramaticale. Căutați-le și trimiteți-le pe adresa redacției noastre (Jula, str. Gh. Doja nr. 8, cod. 5700). Primii trei câștigători vor primi de la noi, pe cale poștală, câte o carte de copii în limba română. Vă dorim succes!

Soluțiile greșelilor gramaticale din povestea publicată în nr. 5:

- cea mai frumos – corect: cea mai frumoasă
- dintrun – corect: dintr-un
- o so trezești – corect: o s-o trezești
- deschizânduși – corect: deschizându-și
- cășuței – corect: căsuței

Măști și joacă la Bedeu

Primul bal mascat al elevilor noștri s-a organizat la Bedeu, vinerea trecută, 4 februarie, când la Casa de Cultură s-au adunat toți copiii satului, de la cei mai mici, până la cei marișori. Într-o atmosferă nemaipomenit de veselă au apărut rând pe rând diferitele măști haioase, obișnuite și dezobișnuite, drăguțe și înfricoșătoare, simple și complicat pregătite... și am mai putea înșira până mâine.

Și ce mare bucurie au transmis obrăzorii îmbujorați și ochii scilipitori, când fiecare participant a primit câte-un mic cadou din partea școlii și a grădiniței pentru îmbrăcăminte hazlie. Dar această veselie a ajuns la punctul ei culminant atunci când pedagogii s-au străduit să ofere distracție pentru copii prin organizarea diferitelor întreceri, la care au luat parte și profesorii și educatoarele.

La balul mascat din Bedeu a avut loc și tragerea tombolei, cu cadouri multe și drăguțe, după care a mai urmat joacă, joacă și joacă...

R. Păcaș



Competiție sportivă la Șercad

Luni, 7 februarie, la Liceul Ady-Bay din Șercad a avut loc Campionatul Județean de Volei, la care au participat și băieții Liceului Românesc „Nicolae Bălcescu”, pregătiți de *Eva Moldovan Szentléleki*. La această competiție sportivă au mai participat liceul-gazdă Ady-Bay și Școala Profesională „Munkácsy”, cunoscută sub denumirea MTH. Prima dată a avut ocazia să-și pună la încercare puterile echipele invitate, care s-a încheiat cu victoria titanilor de la Liceul Românesc. În timp ce ai noștri se odihneau, s-a desfășurat a doua întâlnire, unde echipa liceului-gazdă a învins echipa „Munkácsy”. Deci, ultimul meci, care a fost totodată și finala, s-a disputat între Liceul Românesc și Liceul Ady-Bay, ambele obținând până atunci câte-o victorie. În final, băieții noștri au terminat pe locul doi, deoarece au suferit o înfrângere de la liceul-gazdă, care până la urmă a și câștigat Campionatul Județean.

Cristian Martin

Balul panglicii

Pe data de 25 februarie, vineri, în acest an pentru a 56-a oară, se va organiza în mod tradițional balul acordării panglicii pentru absolvenții celor două clase de a XII-a de la Liceul „Nicolae Bălcescu” din Iula. Serata va conține un program susținut de elevii liceului, în cadrul căruia se vor acorda panglicile, care va fi urmat de o cină și petrecere. Manifestarea va avea loc la Centrul Cultural Românesc, cu începere de la ora 19.00.

C. Martin

VALENTINE'S DAY

Dragi tineri, acum aveți ocazia să oferiți un cadou muzical prietenei sau prietenului vostru, la emisiunea radiofonică în limba română de la Radio Seghedin din ziua de 14 februarie.

Iată piesele propuse:

1. Nicu Alifantis & Zan – Sfântul Valentin
2. Ștefan Bănică jr. – Găsește-mi loc în inima ta
3. Holograf – Te voi iubi
4. O-Zone – Despre tine
5. Vank – 1000
6. Proconsul – Zbor
7. Alina Sorescu – Te iubesc...
8. Nicola – Lângă mine



Dedicațiile muzicale le puteți face la numerele de telefon 62/554-832, 62/554-833, 06/30/431-72-74 (la Iulia Kaupert) sau prin fax, la numărul 62/554-803.

Cele mai frumoase mesaje de dragoste

Cât de mult te iubesc nu vei ști niciodată. Totuși, pentru a da o dimensiune infinitului îți pot spune că 59 de secunde din fiecare minut de-al meu inima mea bate pentru tine. E mult sau e puțin? ... Când vei ști răspunsul se va risipi și misterul!!!

☺ ☺ ☺

Ți-am scris o scrisoare cu picături de ploaie, iar cu vântul ți-am șoptit-o. Am chemat vântul și i-am spus să te mângâie; am adus păsările și le-am pus să-ți cânte. Am înflorit copacii pentru tine și am topit zăpada. Iubitule, dacă încă nu ți-ai dat seama, să știi că eu sunt primăvara și, ... Te iubesc! Te iubesc! Te iubesc!

☺ ☺ ☺

Noapte Bună, sper să visezi ceva frumos și draguț la noapte: pe mine normal, la ce te gândeai?

☺ ☺ ☺

Ești o ființă atât de drăguță, politicoasă, frumoasă, sinceră, spirituală și unică pe această lume... Primește urările mele de bine și acest minciuni nevinovate.

☺ ☺ ☺

Cățelul are o cățelușă, vrăbioiul are o vrăbiuță, motanul are o pisicuță, broscuțelul are o broscuță, porumbelul are o porumbiță... Tu nu vrei să mă ai pe mine?

☺ ☺ ☺

Mi-am pierdut ursulețul de pluș... Nu ai vrea tu să dormi cu mine?

☺ ☺ ☺

Crezi în dragostea la prima vedere sau mai e nevoie să mai trec încă o dată?

☺ ☺ ☺

Am avut o zi proastă și

întotdeauna zâmbetul unei fete drăguțe mă înveselește. Vrei să îmi zâmbești?

☺ ☺ ☺

Mi-ai furat inima, dar nu-i nimic, mai am alta în frigider, acasă.

☺ ☺ ☺

Ai o hartă? Că m-am răstăcit în ochii tăi.

☺ ☺ ☺

Te văd adormind pe nisipul de frunze... Ești ca o muză ce mă prinde în pânze. Te pierd și mă pierd când ești doar al meu, ești îngerul pe care îl voi iubi mereu!

☺ ☺ ☺

Privesc către cer și rog o stea să te sărute în locul meu, luna să îți vegheze somnul, iar îngerii să-ți îndulcească visele... Închide ochii și voi fi lângă tine. Te iubesc!

☺ ☺ ☺

I love you... I need you... I like you... I vrea tu!

☺ ☺ ☺

Am vrut să îți trimit ceva sexy, care să te facă să râzi, dar poștașul a zis să ies din cutia poștală.

☺ ☺ ☺

Dacă păstrezi acest mesaj, te vei gândi la mine, dacă îl vei ignora, mă iubești, dacă răspunzi, mă dorești și dacă nu răspunzi, nu poți să trăiești fără mine!



Obiceiuri aletene de fărșang

Și în zilele noastre se practică la Aletea tradiția defilării măștilor la „lăsatul postului”, adusă de germanii colonizați aici, la care participă, de câteva decenii, și localnicii de naționalitate română și maghiară. Se pare că atracția, atmosfera veselă și umoristică a obiceiurilor de fărșang au mișcat o mulțime de săteni.

Față de alte sărbători calendaristice, perioada fărșangului românilor din Ungaria nu conține prea multe obiceiuri și credințe. Conform amintirilor

sau de porc, marți au mâncat carne de cocoș, iar la „lăsatul postului” s-au consumat sarmale și gogoși. Meniul bogat al fărșangului a avut menirea să reprezinte belșugul întregului an. Alături de aceste tradiții din Aletea, de această perioadă s-au legat multe alte obiceiuri.

Cel mai important eveniment din perioada fărșangului a fost defilarea măștilor, la care au participat și oameni din satele învecinate. La defilarea tradițională doar bărbații înșurați au putut îmbrăca



cărți, au băut și au discutat la o masă, au mai fost și muzicanți, respectiv vase în care s-a adunat vinul. Mascarii mergeau de pe lângă căruță, aveau la ei cani cu vin și o frigare, în care înfgeau gogoșii primite de la consăteni.

Măștile cele mai des folosite au fost următoarele: femeie, hornar, țigancă, femeie însărcinată, lup și urs. Mascarii făceau glume, rosteau versuri glumețe, iar la răspântii dansau și petreceau cu voie bună. Veselia mascaților a atras localnicii satului, aproape toți membri comunității au participat la fărșang, unii doar din curiozitate, alții ca donatori. Defilarea a trecut pe la instituții, pe la case, s-au oprit la intersecții, unde au interpretat scenete umoristice. În defilare se mai aflau păpuși împăiate, ca de exemplu figurile cu trup omenesc și cu cap de animal sau așa-numita

„roată nebună”. Aceasta era o roată învârtită orizontal, fixată de o prăjină și legată de căruță, iar pe roată a fost montată o tânăra pereche, stând față în față. Ultima persoană a convoiului era un tânăr fără mască care sufla din corn și pocnea din bici.

Defilarea lua sfârșit de după-masă, când participanții și-au scos măștile și s-au pregătit pentru balul cu merinde, la care au participat toți localnicii, indiferent de naționalitatea lor.

De perioada carnavalului din Aletea se mai legau multe credințe, prescripții și interdicții menite să asigure fecunditate. Rămășițele de sarmale se dădeau păsărilor de curte ca să fie ferite de boli în decursul anului. Capul unui cocoș trebuia tăiat, iar trupul aruncat în curte ca să stropească sângele. Conform credinței, în urma acestui procedeu

magic, găinile vor fi ouătoare. Semințele vor răsări mai degrabă în caz că vor fi semănate în ziua de marți.

Practicarea tradițiilor populare de fărșang după 1946 s-a întrerupt. Însă în 1960, germanii din Aletea au reluat obiceiul defilării măștilor, străduindu-se să evoce obiceiurile originale.

În zilele noastre, această tradiție nu mai este element viu al tradițiilor populare locale, deoarece și-a pierdut funcția de „înmormântare a iernii” și „salutare a primăverii”. Însă Casa de Cultură din Aletea s-a angajat la organizarea defilării măștilor și a balului de fărșang, astfel păstrătorii de tradiții germani și români au salvat pentru posteritate multe elemente importante ale tradițiilor din trecut.

Emilia Martin

(Fotografii din arhiva personală a lui Ștefan Câmpian din Aletea)



populare, în această perioadă s-au organizat nunțile și balurile. La Aletea, obiceiurile de fărșang au fost legate de ultimele trei zile ale perioadei dintre Bobotează și „Miercurea Cenușii” (duminică fărșangului, luna fărșangului, marțea „lăsăturii postului”). În aceste zile, în care era interzisă munca, oamenii s-au îmbrăcat în haine de sărbătoare, rudele s-au vizitat reciproc, tinerii au mers la bal, iar feciorii au îmbrăcat pentru această ocazie pălărie cu pene de fazan sau de cocoș. Obiceiurile legate de alimentație au avut la fel regulamentul lor. Duminică s-a mâncat carne de găină, luni carne de vită

măști antropomorfe sau care întruhipau animale. Participanții s-au adunat marți dimineața la ora 8 la o casă sau la cârciumă, unde au îmbrăcat costumele și măștile pregătite. Era important să fie de nerecunoscut, de aceea și-au tras ciorapi pe cap sau s-au uns pe față cu funingine. Defilarea se desfășura după un scenariu tradițional. La defilare au luat parte cinci grupuri, care au împărțit satul în cinci, astfel străbătând străzile în cinci direcții diferite. Convoiul a fost condus de 2-4 călăreți mascați, care au fost urmați de o trăsură. În trăsura principală a convoiului s-au așezat bărbații, care au jucat



Eram foarte mulți pe acele vremuri

În Postul Crăciunului, în localitățile unde se găsesc români, s-au organizat diferite concerte de colinde. La concertul de la Apateu a participat și un grup vocal sosit din Săcal, o localitate în care puțini oameni mai vorbesc românește. Însă, spre marea noastră bucurie, pensionarii sosiți din acest sat bihorean, au prezentat, pe lângă cântecele ungurești, și câteva colinde românești. Atunci ne-am hotărât să prezentăm acest cor și cititorilor Foii românești. Primul drum ne-a dus la **Ioan Gui**, cântărețul bisericii ortodoxe române din Săcal.

– Vă rog ca, în câteva cuvinte, să ne prezentați corul din Săcal.

– Acest grup de pensionari s-a format cu doi ani în urmă. Este, de fapt, grupul pensionarilor din Săcal. Noi avem întâlniri o dată pe săptămână. Când ne întâlnim, cântăm, mai discutăm, deci ne simțim bine. Am luat parte la diferite concursuri, suntem membrii unui grup de reabilitare.

– În Apateu ați cântat pentru prima dată cu pensionarii sau ați mai cântat și în alte părți?

– Nu, am cântat în mai multe localități din Bihor, și nu numai. Eu, spre exemplu, am luat locul doi la două concursuri pe județ, unde am cântat cântece ungurești. De doi ani de zile mergem de la un concert la altul. Am fost la Derecske, Komádi, Dobrițan, Leta Mare, ca să amintesc doar câteva. Acum suntem invitați la Budapesta, la Clubul de pensionari din Zugló. Și tot așa și noi facem astfel de concerte, i-am invitat pe cei din Komádi, din Apateu. Deci merge pe bază de invitații reciproce, dar acestea mai ales vara, când e vremea mai bună.

– Cine a organizat acest grup vocal și de unde a venit ideea înființării lui?

– Totul a pornit de la unele discuții. Mai demult am discutat cu cei din sat că aici nu este nimic, nu se întâmplă absolut nimica. Și eu am fost unul dintre organizatori, alături de soția mea, și bineînțeles cu mai mulți consăteni. Totul a venit dintr-o idee spontană. Ne-am gândit că, dacă în alte părți există, de ce să nu facem și noi ceva? Și totul a pornit doar ca o încercare, să vedem dacă vom reuși să întrunim un cor. Atunci, pe moment, am reușit să adunăm vreo 25–26 de perso-

ne, însă, din păcate, pe parcurs mulți au părăsit grupul.

– În ce an a fost aceasta?

– Acum doi ani, când s-a înființat și Clubul pensionarilor. Începând de atunci s-a format un nucleu, care a rămas împreună. Sunt între noi și oameni în vârstă de 84 de ani, dar sunt și mai puțin vârstnici. Aceștia sunt activi, vin în mod regulat la repetiții.

– Aveți în fiecare săptămână repetiții?

– Avem repetiții în fiecare săptămână, fiindcă trebuie să ne pregătim. Fără aceasta nu există program. Trebuie să exersăm. Avem un repertoriu destul de bogat de cântece maghiare, marea majoritate sunt date de mine. Eu am foarte multe acasă. Deci la fiecare întâlnire a pensionarilor facem și repetiții, și când avem o invitație undeva, decidem de comun acord ce vom cânta la concertul respectiv. Atunci repetăm numai acele cântece.

– Cine este conducătorul acestui grup?

– Grupul nu are un conducător sau dirijor anume. Avem casierita, care începe cântecele, de obicei. Eu nu pot să încep întotdeauna cântecele, din cauză că atunci când se întâmplă să cânt și solo, nu cânt cu ei. Eu sunt cel care aleg cântecele dar, bineînțeles, în comun acord cu ceilalți. Când este vorba să învățăm ceva nou, sunt binevenite toate ideile. Din acest punct de vedere, corul din Apateu este avantajat mult față de noi, căci ei sunt dirijați de un profesor de muzică, pe când noi învățăm cântecele așa cum le știm.

– Învățați și cântece românești sau numai maghiare?

– Încă din acelea nu am învățat, tocmai despre asta vorbeam mai adineaori, că am avut o invitație la Zsádány unde, din păcate, nu am putut merge, din cauză că am fost plecați în altă parte. Deci, am primit invitații și în județul Bichiș, din mai multe părți, și am auzit că se cântă și cântece românești. Tocmai de aceea ne-am gândit să învățăm și noi câteva.

– Atunci putem conta pe faptul că în viitor o să vă auzim cântând și cântece românești?

– Da, se poate foarte ușor. Sunt frumoase cântecele românești. Însă trebuie să vă spun că marea majoritate a membrilor clubului sunt maghiari.



Ioan Gui cu premiile obținute la diferite concursuri

– Și toți membrii clubului fac parte din acest grup vocal?

– Da, toți membrii. De fapt, clubul pensionarilor a format acest grup. Și cum au evoluat treburile, s-a stabilit acest nucleu, care există până în ziua de azi. Eu am încercat să învăț cu ei și cântece românești. Așa am învățat și colindele cântate la Apateu de Crăciun. Am avut o mică problemă cu pronunția. Dar le-am transcris fonetic cuvintele românești, și cum le pronunțam eu, așa le ziceau și ei. Ne-am descurcat.

– Mai sunt și alții care vorbesc românește?

– Ar fi mai mulți, dar nu vin la club. Deși nu înțeleg de ce. Ne simțim foarte bine

la club, cele două-trei ore trec foarte repede. Toată lumea pleacă acasă bine dispusă. Și la biserică am încercat să fac ceva, dar nu prea am avut cu cine. Suntem puțini cei care venim în mod regulat la biserică.

– În România ați avut vreo invitație?

– Am făcut mai multe excursii, iar acum nu demult trebuia să mergem la Oradea, împreună cu cei din Biharkeresztes. Și la Oradea s-a format un astfel de club de pensionari, și trebuia să mergem la ei. Însă vizita s-a amânat cu câteva săptămâni. O să mergem abia în primăvară. De altfel, în aceste programe ne ajută și Asociația Județeană a Pensionarilor. Anul trecut, spre exemplu, am petrecut două zile la Szolnok, la un program organizat de Asociația pe Țară a Pensionarilor. Și noi am susținut acolo un concert. Ne place să cântăm.

– A fost totuși o surpriză plăcută pentru mulți să vă audă cântând colinde românești la Apateu.

– Da, a fost o surpriză pentru mulți. Tocmai de aceea am încercat să învățăm câteva.

Să nu mai vorbim de faptul că aici, la biserica românească, pe vremuri a existat un cor mare, de peste 40 de persoane. Partea de sus, a corului, a fost plină în fiecare duminică și sărbătoare, pe vremea părintelui Misarăș. Atunci încă veneau tineri, soț și soție. Eram foarte mulți pe atunci. Venea întregul sat. Însă dintre aceia abia mai este cineva. Mulți au murit de atunci. Însă eu nu eram încă în sat. Sunt din Apateu, și mă duceam acolo la biserică. În 1978, când a ajuns la noi părintele Șereș, am avut probleme cu cântăreții. Așa că m-au rugat pe mine să ocup strana. Așa am ajuns cântăreț aici.

– Acum câți membrii are grupul coral?

– Pe moment suntem 14, dar mai sunt care au semnalat că ni s-ar alătura cu plăcere. Ar fi un ajutor, pentru că suntem cam puțini. Dar sper să se îmbunătățească situația. **Toma Iova**



Corul pensionarilor din Săcal, la festivalul coral de Crăciun din biserica ortodoxă română din Apateu

Cu aproape 130 de ani în urmă, la 29 octombrie 1875, în castelul Eastwell Park din Kent, Anglia, s-a născut Princesa Maria a Marii Britanii, viitoarea Regină a României. Tatăl său, Alfred duce d'Eastwell Park, era al doilea fiu al reginei Victoria și mama sa, Maria Alexandrovna, era fiica țarului Alexandru al II-lea. Iar verii cei mai apropiați, ai micuței Missy, Nicky și Willy, erau viitorii împărați Nicolae al II-lea (al Rusiei) și Guillaume al II-lea (al Prusiei).

La 17 ani, fără a fi întrebată asupra sentimentelor sale, Maria este căsătorită cu Prințul Ferdinand al României, nepotul Regelui Carol I. „Eram prea tânără pentru a avea o justă noțiune a lucrurilor; a fost ca o cursă întinsă inocenței...”, scria Maria în *Amintirile* sale. Căsătoria a avut loc la 10 ianuarie 1893 la Sigmaringen, leagănul Hohenzollern al Familiei Regale a României. După moartea Regelui Ferdinand, în 1927, Maria va spune: „Eram singura persoană de care avea întotdeauna nevoie. Cu toate că temperamentele noastre au fost foarte diferite, noi am trăit în deplină armonie. Idealurile comune ne-au unit”.

Maria era însetată de libertate. Prin frumusețea și inteligența ei, Princesa Maria i-a cucerit pe români și a combătut moralitatea rigidă a bătrânului Rege Carol I. De cele mai multe ori, Princesa s-a ridicat la înălțimea speranțelor care s-au pus în ea. La zece luni după căsătorie are un fiu: viitorul rege Carol al II-lea, iar în următorii 20 de ani va avea încă cinci copii.

Princesa Maria adoptă cu pasiune cauza românilor, în primul rând legând prietenii cu politicianul Ion Brătianu și cu principele Știrbei. Cu ocazia conflictului cu Bulgaria, în 1913, Princesa se îngrijește de bolnavii de holeră. Evocând această epocă, ea ne mărturisește: „Cât de groaznice au fost acele zile de calamitate, totuși eu le binecuvânțez pentru că m-am apropiat de inima poporului meu”.

După moartea Regelui Carol I, la 11 octombrie 1914, Prințul Ferdinand și Princesa Maria devin Regii României.

Maria a României

*Cea mai frumoasă dintre Reginele Europei
(1875–1938)*

„Surâsul său luminos a strălucit în tenebrele Primului Război Mondial, Maria a României s-a remarcat prin eroism și majestate. Ea a fost mama răniților și sufletul României” – Philippe Delorme

Alba Iulia, în Transilvania, este aleasă pentru fastuoasă ceremonie a încoronării. De ce Alba Iulia? Pentru că acolo, în 1600, Mihai Viteazul proclamase unirea provinciilor Țara Românească, Moldova și Transilvania. Astfel fusese îndeplinită prima Românie Mare în istorie, dar o Românie Mare care nu avea să dureze mai mult de un an și care avea să dispară în 1601.

S-a stabilit data evenimentului: 15 octombrie 1922. O intrare solemnă a suveranilor încoronați este prevăzută pentru a doua zi, 16 octombrie, la București. Invitațiile sunt trimise prin curtea regală și guvern. Vor fi prezenți ducele de Genova, unchiul lui Victor-Emanuel al II-lea, pentru Italia, ducele de York, viitorul rege George al VI-lea, pentru Anglia, infantele Alfonso de Bourbon pentru Spania, mareșalul Ferdinand Foch pentru Franța. Delegația franceză va fi, de altfel, cea mai mare pentru că generalul Maxime Weygand și generalul Henri Berthelot vor asista, de asemenea, la ceremonie, arătând astfel înțelegii lumi contribuția preponderentă a Franței la crearea României Mari.

Încoronarea de la Alba Iulia nu se compară cu cele de la Reims sau Westminster. Nemaexistând un precedent în România, a trebuit să fie totul inventat și rezultatul, puțin surprinzător, va semăna foarte mult cu filmele istorice de la Hollywood care vor apărea mai târziu la cinema, în anii '50. Să spunem totuși că montarea va fi bizantină și nu romană. Într-adevăr, Bizanțul i-a inspirat pe organizatorii și creatorii acestei încoronări originale. Regina Maria – pe care Saint-Aulaire a comparat-o la un moment dat cu împărăteasa Teodora, dar o „Teodora îmbrăcată după moda pariziană” – a dorit să reamin-



*Regina Maria
la încoronare, în 1922*

tească tuturor că România modernă, în care mai există familiile Paleologu, Comnen și Cantacuzino, se trage direct din Imperiul Bizantin, care după separarea de Roma la sfârșitul secolului al IV-lea, a dominat teritoriile dădă cucerite de împăratul Traian. Astfel că regina Maria se îmbracă în haine care reproduc stilul bizantin, căci i-a plăcut întotdeauna să treacă drept o „prințesă înzorzonată” sau o „prințesă exotică” și va apărea în fața mulțimilor puțin fermecate, dar totuși admirative ale Transilvaniei. (...)

În zorii zilei de 15 octombrie o mulțime multicoloră

invadează imensa piață amenajată în fața catedralei din Alba Iulia. Biserica a fost construită pentru această ocazie și acolo Regele și Regina vor lua parte mai întâi la o slujbă religioasă celebrată de patriarhul României și de toți mitropoliții provinciilor românești. Patriarhul, adresându-se lui Ferdinand, pronunță formula sacramentală: „Ești demn să fii Rege.” Corurile răspund: „Dumnezeule atotputernic, încoronează-l în onoare și glorie.”

De fapt încoronarea nu va avea loc în catedrală, căci Ferdinand, care este catolic, nu dorește să fie investit de un membru al bisericii ortodoxe. În cel mai strict sens aceasta se va derula pe o estradă uriașă, acoperită de drapele și tapiserii, care a fost construită în fața catedralei. Coroanele, cea a lui Ferdinand și cea a Mariei, căci Maria a avut o coroană specială pentru această ocazie, făcută de giuvaergiul parizian Faliza, au fost aduse de la București de președintele Senatului și de președintele Camerei Deputaților. Regele ia coroana care i se dă și care este coroana lui Carol I, cea care a fost făcută din metalul tunurilor

turcești capturate la Plevna, și și-o pune pe cap. Reiterând gestul lui Napoleon I, ia a doua coroană, evident făcută într-un stil foarte bizantin, după cum ne imaginăm, și o încoronează pe Maria ingenuncheată în fața lui. Ovațiile izbucnesc din mii de piepturi. Imnul național este cântat în cor de oameni. Drapelele flutură în bătaia vântului și soarele puternic face să strălucească blazoanele provinciilor unite. În mijlocul acestui concert inedit de voci și clopote, suveranii României Mari, ca niște icoane strălucitoare de aur, primesc devotamentul supușilor lor. (...)

Regina Maria a relatat modul în care a trăit ceremonia încoronării. Iată amintirile sale:

„Luminată de razele frumosului nostru soare din România pe care l-am iubit întotdeauna, am ingenuncheat în fața soțului meu pentru a-mi pune pe cap coroana de aur, șlefuită după modelul coroanelor pe care le purtau Domnițele de odinioară. Mantia regală aurită care mi-a fost pusă pe umeri avea culorile soarelui în amurg. Se vedeau și broderiile, embleme ale tuturor provinciilor care formau tânără Românie. Fiecare din aceste embleme era separată de celelalte prin spice de aur, spicele acestui grâu generos, principala bogăție a țării.”

(Din volumul „Missy, Regina României” de Guy Gauthier, București, Editura Humanitas, 2004)



Momentul încoronării, la Alba Iulia

George Enescu la Radio

Radio România Muzical aduce un omagiu marelui compozitor și interpret George Enescu de la a cărui dispariție se împlinesc, în anul 2005, o jumătate de secol. Cu această ocazie, postul de radio bucureștean a inaugurat, marți, 1 februarie, un ciclu de emisiuni cuprinzând, într-o desfășurare cronologică, întregul edificiu sonor al creației maestrului, dar și pagini interpretative, în calitatea sa de violonist, pianist sau dirijor. În fiecare zi de marți, de la ora 11.05

(ora României), publicul va audia neprețuite bijuterii sonore, comentate de compozitorul *Pascal Bentoiu*. Înregistrările de referință sunt semnate de personalități de rezonanță ale lumii interpretative muzicale: Yehudi Menuhin, Dinu Lipatti, Constantin Silvestri, Ion Voicu, Valentin Gheorghiu, Zenaida Palli, David Ohanesian, Sherban Lupu, Guidon Kramer, Eduard Tumagianian, Ruxandra Donose.

E. Iova

GLUME

BULETIN DE IDENTITATE

Două fantome se întâlnesc în cimitir.
– Ieșim în noaptea asta pe undeva?
– Da, dar stai puțin să mă duc până la mormânt să iau crucea cu mine!
– Dar pentru ce îți trebuie?
– Ce vrei, să primesc amendă că merg fără buletin pe stradă?

☺ ☺ ☺

ACASĂ

Într-o zi vine Ion acasă și o întreabă pe Maria de ce este dezbrăcată...
Maria îi zice că nu are cu ce să se îmbrace...
Ion îi zice:
– Cum nu ai cu ce? Uite... (Deschide dulapul.) Pantaloni... fuste... Salut Gheorghe... bluze... rochii...

☺ ☺ ☺

MUSCA

La tribunal:
– Ești acuzat că ți-ai omorât soacra cu sânge rece. De ce ai făcut-o?
– Nevastă-mea mi-a zis...
– Cum poți să spui așa ceva? Soția ta își iubea foarte mult mama!
– Așa e, dar înainte de a pleca, în ziua respectivă, mi-a zis: „Marcele, dacă în timp ce doarme o deranjează vreo muscă, n-o trezi, omoară-o!”

☺ ☺ ☺

PSIHOLOGUL ȘI PSIHIATRUL

Prin parc un psiholog și un psihiatru...
Mergeau ei ce mergeau, iar la un moment dat unul dintre ei dispăre pentru că s-a împiedicat de o creangă și a căzut. Celălalt se întoarce și-l întreabă:
– Vrei să vorbim despre asta?

☺ ☺ ☺

ANESTEZIE

În sala de operație. Chirurgul către asistent:
– Anestezie.
– De-a noastră sau de import?
– De import.
– De import s-a terminat.
– Atunci de-a noastră.
– Nani-na, nani-na...

☺ ☺ ☺

LA BENZINĂRIE

Ardeleanul, ajunge cu Dacia la o benzinărie. Neavând prea mulți bani la el, îl întreabă pe vânzător:
– Cât costă litrul de benzină?
– 10.000.
– Dar o picătură de benzină cât costă?
– Păi... cât să coste? O picătură?! Nu costă nimic!
– Atunci picurați-mi și mie 20 de litri în rezervor!

Test japonez cu animale

Ești în deșert. Ai cu tine următoarele animale: un leu, o vacă, un cal, o oaie și o maimuță. Ca să scapi din deșert trebuie să renunți la un animal.

De care te poți lipsi?

(E important să ții minte ordinea în care renunți la animale).

Mai ai 4 animale.

Deșertul e parcă mai cald. Nisipul e peste tot. Ți dai seama că pentru a scăpa ești nevoit(ă) să mai lași un animal.

La care renunți?

Ai rămas cu 3 animale.

Mergi, mergi, mergi. Fierbinte, fierbinte, fierbinte. Oaza pe care o cauți e secată. Nu ai altă soluție decât să renunți la alt animal.

Ți-au mai rămas doi tovarăși de drum.

E un drum lung. Aproape că vezi sfârșitul deșertului.

Din nefericire, nu poți scăpa decât cu un singur animal.

La care renunți și pe care îl ții?

Răspuns:

Testul este bazat pe arhetipurile japoneze. Deșertul reprezintă un obstacol. Animalele sunt:

Leul – mândria

Maimuța – copiii tăi

Oaia – prietenia

Vaca – nevoile primare

Calul – pasiunea

Așadar, în fața unui obstacol, vei sacrifica fiecare dintre aceste lucruri pe rând.

Ultimul animal reprezintă lucrul la care nu renunți, cu orice preț.



Biblioteci universitare pe internet

Cel mai utilizat program de căutare pe internet Google a făcut un acord de colaborare cu universitățile americane Harvard, Stanford, cele din Michigan, universitățile britanice Oxford, respectiv cu Biblioteca Publică din New York. Colaborarea înseamnă de fapt înființarea unei biblioteci electronice cu publicarea prin Google a volumelor din bibliotecile universităților respective. Astfel, cei interesați pot răsfoi mai multe mii de cărți universitare atât pe Google, cât și pe site-urile universităților, cărți dintre care multe se pot găsi doar în câteva biblioteci ale lumii.

– rita –

Un alt test de personalitate

Imaginează-ți că ești în junglă și găsești o cabană pe malul unui râu. Intri în cabană și vezi la stânga 7 paturi mici și la dreapta o masă cu 7 scaune mici.

Pe masă sunt 5 feluri de fructe:

1. Măr
2. Banană
3. Fragi
4. Piersică
5. Portocală

Ce fruct alegi? Alegerea ta spune multe despre personalitatea ta!

Răspuns:

1. Măr = înseamnă că ești o persoană căreia îi plac merele

2. Banană = înseamnă că ești o persoană căreia îi plac bananele

3. Fragi = înseamnă că ești o persoană căreia îi plac fragi

4. Piersică = înseamnă că ești o persoană căreia îi plac piersicile



Solidaritate conjugală

Handbal

Noi antrenori, noi speranțe

Începutul noului an a găsit naționalele de handbal feminin ale Ungariei și României fără selecționeri. **Cornel Oțelea** a demisionat după Campionatul European din luna decembrie, organizat de Ungaria, iar tehnicianului maghiar **Kiss Szilárd** i-a expirat contractul. Demisia antrenorului român se datorează rezultatului slab. Scopul, calificarea pe unul dintre primele cinci locuri, nu a fost atinsă.

Această nereușită a echipei reprezentative a României însă poate nici nu ar trebui să ne surprindă, deoarece înaintea turneului final al CE din Ungaria am putut citi nenumărate articole care relatau despre o atmosferă nu prea prielnică în lotul românesc. Datorită unor conflicte dintre antrenor și jucătoarele din campionatul intern al României, și deci atmosferei proaste cauzate de aceste neînțelegeri, mai multe handbaliste au renunțat să îmbrace tricoul românesc la sărbătoarea handbalului feminin din Ungaria. Deși această generație – marcată de numele unor jucătoare cum ar fi: *Gogârlă, Huțupan* sau *Lungu* – a câștigat mai multe trofee la competițiile de tineret, totuși la seniori, ea nu a reușit să intre în elita europeană. În ciuda faptului că aceste handbaliste au avut câteva meciuri bune și în Ungaria – să ne gândim doar la victoria contra Danemarcei – ele au trebuit să se mulțumească cu locul șapte, deci cu o poziție mai modestă. Pe scurt, acestea sunt împrejurările care au dus la demisia lui Oțelea.

De la începutul acestei luni, naționala feminină are un nou cuplu de antrenori: **Gheorghe Tadici** și **Dumitru Muși**, care amândoi au mai lucrat în trecut la echipa reprezentativă. **Gheorghe Tadici** va fi antrenor principal, și va fi secondat

de **Dumitru Muși**. Denumirea noilor antrenori a stârnit reacții pozitive și în rândul jucătoarelor. „*Sunt doi antrenori de valoare. Tadici a demonstrat prin ceea ce a făcut la echipa de club, în timp ce Muși a*

Tadici, unul dintre cei mai experimentați tehnicieni din România, și al cărui obiectiv principal este calificarea echipei naționale la JO de la Beijing a subliniat că se acordă o importanță deosebită și play-off-ului pentru prezența la CM din decembrie care va avea loc în Rusia. Este vorba despre dubla cu Cehia care bate la ușă. „*Vreau să ne calificăm într-o manieră cât mai categorică pentru a ne păstra blazonul*”, spune noul



avut rezultate bune cu naționala de tineret. Cu ambii am mai lucrat”, spune **Steluța Luca**, interul dreapta a naționalei care și ea a lipsit din echipa care a evoluat la CE din Ungaria. Ea este optimistă, însă crede că noul colectiv are nevoie de timp pentru a face o echipă de valoare: „*Rezultatele nu pot apărea peste noapte. Eu, la Vâlcea, am așteptat nouă ani până la a mă califica într-o finală a Cupei Cupelor*.”

La rândul său, **Gheorghe**

antrenor principal al naționalei de handbal feminin a României care are contract până după CM din 2007.

Însă dacă România obține calificarea la JO, înțelegerea se prelungește automat. „*Tot ce le cer fetelor este respect. Atât față de ele, cât și, implicit, față de cei care gravitează în jurul naționalei. De altfel, doar așa se face performanță*”, a reacționat **Tadici** la o întrebare privitoare la atmosfera din „era Oțelea”. **Adam Bauer**

Fotbal

UEFA – numărul minim de jucători autohtoni

Forul conducător al fotbalului european, UEFA, a fixat un număr minim de jucători autohtoni pentru competițiile externe, urmare a valului de jucători importați care a copleșit fotbalul european.

Începând din 2006, fiecare club care joacă în Liga Campionilor și în Cupa UEFA, va trebui să includă în lotul de 25 minim patru jucători autohtoni, care urmează a fi majorat la șase în 2007 și apoi la opt în 2008. Dintre cei opt, patru trebuie să fie crescuți în pepiniera clubului, iar alți patru să provină de la alte echipe din țara respectivă. Un jucător din pepiniera proprie e definit de UEFA cel care a fost legitimat timp de trei sezoane la un anumit club între vârstele de 15 și 21 de ani. Din cele 32 de echipe care au evoluat anul trecut în Liga Campionilor cinci echipe – Arsenal, Chelsea, Celtic Glasgow, Glasgow Rangers și Ajax Amsterdam – nu ar fi îndeplinit condițiile minimale cerute acum de UEFA.

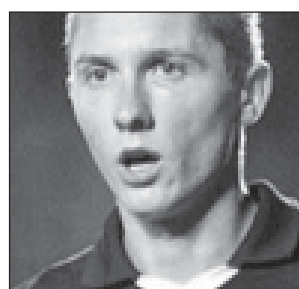
Cei 52 de reprezentanți ai federațiilor naționale se vor întâlni în aprilie la Tallinn în Estonia, unde vor supune la vot propunerea ca aceleași reguli să fie valabile și pentru campionatele interne. Până acum, opoziție la aceste măsuri a fost exprimată în prima ligă a Angliei, unde mai bine de jumătate sunt jucători străini, și în Italia.

Fotbaliștii din Uniunea Europeană pot evolua fără restricții în orice țară membră UE, în urma deciziei Curții Europene de Justiție în cazul Bosman în 1993.

Tiberiu Ghioane
poate juca în continuare

Rezultatele analizelor efectuate de **Tiberiu Ghioane** la un spital din Lisabona au fost foarte bune și internaționalul român care a suferit un accident cerebral va putea să joace în continuare fotbal, el întorcându-se deja în Ucraina, la echipa sa, Dinamo Kiev.

Tiberiu Ghioane a trecut prin momente extrem de dificile, dar acum se simte mult mai bine și doctorii au declarat că el va reveni în scurt timp pe gazon, nefiind obligat să-și încheie cariera la doar 22 de ani. Înainte de a afla rezultatele analizelor, **Ghioane** se gândea cu tristețe că ar putea renunța la fotbal și că a fost la un pas de moarte când s-a urcat în avion pentru deplasarea în Portugalia. „*Stau pe patul de spital și*



zâmbesc amar când aud că eram așteptat la națională. De-abia așteptam să vin să joc iar pentru România. Din păcate, nu pot, dar sper să mai joc măcar o dată la națională. Sunt optimist, medicina a evoluat, sunt tânăr, puternic și sper să scap”, a spus jucătorul, care a mai adăugat: „*Mă bucur să aflu că lumea din țară este alături de mine și mă încurajează. Din nefericire, nu așa mi-am propus să atrag simpatia oamenilor*”, a spus **Ghioane**.

Maratonul anual de la Dobrițan

Și în anul 2005 se va desfășura Maratonul anual, organizat de municipalitatea din Dobrițan, împreună cu Clubul Oxygen din oraș, în data de 10 aprilie, cu începere de la ora 10.00. Maratonul, care va fi organizat în Piața Kossuth din Dobrițan se va desfășura pe trei categorii: 42.195 de metri (maraton), 10.000 m (mini-maraton) și 3.500 m (mara-



ton pentru copii). Înscrierea la această competiție se poate face on-line, la adresa: www.oxygenklub.hu/marathon2005. Taxa de participare variază între 1.000 și 2.500 de forinți, dacă înregistrarea se face până la data de 15 martie 2005. Premiile oferite de către organizatori sunt în valoare totală de 5 milioane de forinți.

Steaua se află pe locul 111
în clasamentul cluburilor

Steaua București ocupă locul 111, cu 109 puncte, în clasamentul mondial al cluburilor pe luna ianuarie, dat publicității, zilele trecute, de Federația Internațională de Istorie și Statistică a Fotbalului (IFFHS). **Steaua** a căzut patru poziții față de luna decembrie. **Dinamo** se află pe locul 138 (100 p), coborând trei poziții față de luna precedentă. O altă reprezentantă a României, **Oțelul Galați**, a căzut două locuri și se află pe poziția 199, cu 85,5 puncte.

ROMÂNIA



Luni 14 februarie

6.00 Jurnalul TVR 6.45 Secretele naturii 7.45 Desene animate 8.15 Corect! 8.20 Cinci minute de cultură 8.30 Teleshopping 9.00 Film. La poliție sau la mănăstire? 10.40 Circul soarelui în Disney Land (I) 11.30 Teleenciclopedia (R) 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Teleshopping 14.00 Pro Patria 14.30 Kronika 15.55 Sănătate pentru toți! 16.25 Serial. Viața cu Bonnie 17.00 Serial. Portul miracolelor 17.50 Serial. Sport pro 18.00 Jurnalul TVR 19.00 Serial. Reporteri de investigații 20.00 Ochiul magic 21.00 Vorbe despre fapte 22.00 Jurnalul TVR 22.30 Nocturne 23.30 Film. Lună amară 1.50 Jurnalul TVR 2.50 Film. Pavilionul 4.25 Sănătate pentru toți! (R) 2.05 Film (R) Vedetele contra-atacă 4.25 Sănătate pentru toți! (R) 4.50 Serial. Destine secrete 5.40 Teleshopping.

Marti 15 februarie

6.00 Jurnalul TVR 6.45 Agenția 2 fără un sfert 8.20 Cinci minute de cultură 8.30 Teleshopping 9.00 Nocturne (R) 10.00 Serial (R) Portul miracolelor 10.55 Euro-dispecer 11.00 Tezaur folcloric (R) 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Teleshopping 14.00 Alege viața! 14.30 Cultura eco 15.00 Kronika 15.55 TVR în direct 16.25 Serial. Viața cu Bonnie 17.00 Serial. Portul miracolelor 17.50 Speranțe în ring 18.00 Jurnalul TVR 19.00 Film. Doctor Jivago 21.10 Vorbe despre fapte 22.10 Jurnalul TVR 22.40 Film. Cel mai talentat! 0.30 Cinci minute de cultură 0.40 Serial. Felicity 1.30 Jurnalul TVR (R) 2.30 Film (R) Lună amară 4.50 Serial. Destine secrete 5.40 Teleshopping.

Miercuri 16 februarie

6.00 Jurnalul TVR 6.45 Agenția 2 fără un sfert 8.20 Cinci minute de cultură 8.30 Teleshopping 9.00 Avanspremieră 9.10 Serial. Doctor Becker 10.00 Serial (R) Portul miracolelor 10.55 Euro-dispecer 11.00 O vedetă... populară (R) 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Teleshopping 14.00 Oameni ca noi 14.30 ... Sed Lex! 15.00 Convietauri 15.55 TVR în direct 16.25 Serial. Viața cu Bonnie 17.00 Serial. Portul miracolelor 17.50 Speranțe în ring 18.00 Jurnalul TVR 19.00 Film. Doctor Jivago 21.15 Fotbal: Valencia-Steaua București 23.30 Jurnalul TVR 23.45 Film. Dragoste de frate 1.25 Cinci minute de cultură 1.35 Jurnalul TVR (R) 2.30 Film (R) Cel mai talentat! 4.15 Cultura eco (R) 4.45 Avanspremieră 4.50 Serial. Destine secrete 5.40 Teleshopping.

Joi 17 februarie

6.00 Jurnalul TVR 6.45 Agenția 2 fără un sfert 8.20 Cinci minute de cultură 8.30 Teleshopping 9.00 Avanspremieră 9.10 Serial. Doctor Becker 10.00 Serial (R) Portul miracolelor 10.55 Euro-dispecer 11.00 Stele de 5 stele (R) 12.00 Sănătate pentru toți! (R) 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Teleshopping 14.00 Dincolo de hartă (R) 14.30 Akzente 15.55 TVR în direct 16.25 Serial. Viața cu Bonnie 16.50 Serial. Portul miracolelor 17.40 Speranțe în ring 17.50 Tragerile Joker și Loto 5/40 18.00 Jurnalul TVR 19.00 Telecinemateca: Sosea odată un călăreț 21.15 Garatant 100% 22.15 Jurnalul TVR 22.45 Film. Ostacii 0.30 Cinci minute de cultură 0.40 Serial. Felicity 1.30 Jurnalul TVR (R) 2.25 Film (R) Dragoste de frate 4.00 Garatant 100% (R) 4.50 Serial. Destine secrete 5.40 Teleshopping.

Vineri 18 februarie

6.00 Jurnalul TVR 6.45 Agenția 2 fără un sfert 8.20 Cinci minute de cultură 8.30 Teleshopping 9.00 Avanspremieră 9.10 Serial. Doctor Becker 10.00 Serial (R) Portul miracolelor 10.55 Euro-dispecer 11.00 Garatant 100% (R) 12.00 Spectacolul lumii 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Teleshopping 14.00 Tribuna partidelor parlamentare 14.30 România politică 15.00 Film. Corina, Corina 17.05 Interes general 17.50 Speranțe în ring 18.00 Jurnalul TVR 19.00 Stele de 5 stele 20.00 Școala vedetelor 21.00 Serial. Crime și investigații 22.00 Jurnalul TVR 22.00 Filme șoc și filme șic 1.00 Cinci minute de cultură 1.10 Serial. Felicity 2.00 Jurnalul TVR (R) 3.00 Film (R) Ostacii 4.40 Spectacolul lumii (R) 5.05 Serial. Destine secrete.

Sâmbătă 19 februarie

6.00 Ceasul deșteptător 7.20 Teleshopping 7.30 Desene animate 8.30 Jurnalul TVR 8.45 Serial. Doctor Becker 9.35 Avanspremieră 9.45 Spectacolul lumii 10.15 Serial. Justiție militară 11.15 Fotbal în sală: Futsal Constanța-Odorheiul Secuiesc 13.00 Jurnalul TVR 13.15 Lumea-n care trăim 14.15 ...pe care le-am citit! 14.30 O vedetă populară 16.00 Dincolo de hartă 16.30 Serial. Viața cu Bonnie 17.00 Teleenciclopedia 18.00 Jurnalul TVR 19.00 Spectacol pe gheață 20.00 Gală de Box Profesionist 22.00 Jurnalul TVR 22.15 Film. Bișnițari în uniformă 0.05 Film. Incident pe autostradă 1.50 Avanspremieră 2.00 Film. Dans în penumbră 3.45 Lumea-n care trăim (R) 4.35 Serial. Destine secrete 5.25 Teleshopping.

Duminică 20 februarie

6.00 Universal credinței 7.30 Desene animate 8.30 Jurnalul TVR 8.45 Debut 50 plus 9.45 Orizont 2007 10.45 Viața satului 12.00 Agenda politică 13.00 Jurnalul TVR 13.15 Supermarket de divertisment 15.15 Traveling circular 16.15 Tezaur folcloric 17.50 Trageria Specială Loto 6/49 a Anului Nou 18.00 Jurnalul TVR 19.00 Film. Shakespeare in love 21.20 Concert direcția 5. 22.20 Jurnalul TVR 22.35 Film. Ulzana atacă 0.20 Serial. Există minuni? 1.10 Cinci minute de cultură 1.20 Jurnalul TVR (R) 2.20 Film (R) Incident pe autostradă 4.10 Avanspremieră 4.20 Universal credinței (R) 5.40 Teleshopping.

TVR



Luni 14 februarie

6.00 Serial (R) Miracole 7.00 Teleshopping 7.30 Minorități sub trei dictaturi (R) 8.00 Poftă bună! (R) 8.30 H...ora prichindeilor (R) 9.30 D'ale lui Mitică (R) 10.30 Cinci minute de cultură 10.45 Serial. Pasiuni 11.40 Euro-dispecer 11.45 Serial (R) Aventurile lui Sindbad 12.30 Teleshopping 13.00 Desene animate 13.30 Serial. Colegiul ciudățeniilor 14.00 Împreună în Europa 15.00 Zona de conflict 15.30 Cinci minute de cultură 15.45 Jurnalul TVR 16.00 Serial. Rebelii 16.55 Euro-dispecer 17.00 Jurnalul Euronews pentru România 17.15 Cinci minute de cultură 17.30 Zestrea românilor 18.00 Fotbal în sală: MGA București-AFC Bodu 19.30 Chipuri și vederi din România: Tara Hațegului 20.00 Neuitatele personajelor 20.30 Jurnalul TVR 21.00 Jurnalul Euronews pentru România 21.15 Film. Fiii noștri 23.35 Serial. Districtul 0.25 Magazin IT (R) 0.55 Euro-dispecer 1.00 Film. Soraya 2.45 Jurnalul Euronews pentru România 3.00 Lecția de privat (R) 3.30 Cinci minute de cultură 3.45 Serial (R) Districtul 4.30 Expres TV 5.00 Atlas (R) 5.30 Jurnalul TVR (R).

Marti 15 februarie

6.00 Serial (R) Colegiul ciudățeniilor 6.30 Desene animate (R) 7.00 Teleshopping 7.30 Revista presei 8.00 Serial (R) Rebelii 9.00 Tonomatul DP2 10.30 Cinci minute de cultură 10.45 Serial. Pasiuni 11.40 Euro-dispecer 11.45 la...și vezi. Magazin informativ 12.30 Teleshopping 13.00 Desene animate 13.30 Serial. Colegiul ciudățeniilor 14.00 Împreună în Europa 15.00 Tribuna partidelor parlamentare 15.30 Cinci minute de cultură 15.45 Jurnalul TVR 16.00 Serial. Rebelii 16.55 Euro-dispecer 17.00 Jurnalul Euronews pentru România 17.15 Cinci minute de cultură 17.30 Mărturie 18.00 Serial. Maria Bonita 19.00 Serial. Dragul de Raymond 19.30 Pe urmele dinozaurilor 20.00 Lumea de aproape 20.30 Jurnalul TVR 21.00 Jurnalul Euronews pentru România 21.15 Film. Lunga noapte de dragoste 23.05 Serial. Stargate 0.05 Serial (R) Dragul Raymond 0.30 Film. Alegerea 2.05 Serial (R) Maria Bonita 2.50 Jurnalul Euronews pentru România 3.00 Zestrea românilor (R) 3.30 Serial (R) Stargate 4.15 Cinci minute de cultură 4.30 Expres TV 5.00 Pe urmele dinozaurilor (R).

Miercuri 16 februarie

6.00 Serial (R) Colegiul ciudățeniilor 6.30 Desene animate 7.00 Teleshopping 7.30 Revista presei 8.00 Serial (R) Rebelii 9.00 Tonomatul DP2 10.30 Cinci minute de cultură 10.45 Serial. Pasiuni 11.40 Euro-dispecer 11.45 te vezi din Banat. Magazin informativ 12.30 Teleshopping 13.00 Desene animate 13.30 Serial. Colegiul ciudățeniilor 14.00 Împreună în Europa 15.00 Zona de conflict 15.30 Cinci minute de cultură 15.45 Jurnalul TVR 16.00 Serial. Rebelii 16.55 Euro-dispecer 17.00 Jurnalul Euronews pentru România 17.15 Cinci minute de cultură 17.30 Minorități sub trei dictaturi 18.00 Serial. Maria Bonita 19.00 Serial. Dragul de Raymond 19.30 Palatele lumii 20.00 Omul între soft și moft 20.30 Jurnalul TVR 21.00 Jurnalul Euronews pentru România 21.15 Film. Nora 23.10 Coleccionarul de suflute 0.05 Serial (R) Dragul de Raymond 0.30 Film. Investigând sex 2.15 Serial (R) Maria Bonita 3.00 Jurnalul Euronews pentru România 3.15 Mărturie (R) 3.45 Serial (R) Coleccionarul de suflute 4.30 Expres TV 5.00 Palatele lumii (R) 5.30 Jurnalul TVR (R).

Joi 17 februarie

6.00 Serial (R) Colegiul ciudățeniilor 6.30 Desene animate 7.00 Teleshopping 7.30 Revista presei 8.00 Serial (R) Rebelii 9.00 Tonomatul DP2 10.30 Cinci minute de cultură 10.45 Serial. Pasiuni 11.40 Euro-dispecer 11.45 Magazin informativ 12.30 Teleshopping 13.00 Desene animate 13.30 Serial. Colegiul ciudățeniilor 14.00 Împreună în Europa 15.00 Tribuna partidelor parlamentare 15.30 Cinci minute de cultură 15.45 Jurnalul TVR 16.00 Serial. Rebelii 16.55 Euro-dispecer 17.00 Jurnalul Euronews pentru România 17.15 Cinci minute de cultură 17.30 Sănătate naturalistă 18.00 Serial. Maria Bonita 19.00 Serial. Dragul de Raymond 19.30 În lumea adâncurilor 20.00 Bugetul meu 20.30 Jurnalul TVR 21.00 Jurnalul Euronews pentru România 21.15 Film. Doriță 22.50 Serial. Vizitatorul 23.45 Serial (R) Dragul de Raymond 0.15 Film. Flori sălbatice 2.00 Jurnalul Euronews pentru România 2.15 Serial (R) Maria Bonita 3.05 Minorități sub trei dictaturi (R) 3.35 Serial (R) Vizitatorul 4.25 Euro-dispecer 4.30 Expres TV 5.00 În lumea adâncurilor (R).

Vineri 18 februarie

6.00 Serial (R) Colegiul ciudățeniilor 6.30 Desene animate (R) 7.00 Teleshopping 7.30 Revista presei 8.00 Serial (R) Rebelii 9.00 Tonomatul DP 2 10.30 Cinci minute de cultură 10.45 Serial. Pasiuni 11.40 Euro-dispecer 11.45 Magazin informativ 12.30 Teleshopping 13.00 Desene animate 13.30 Serial. Colegiul ciudățeniilor 14.00 Împreună în Europa 15.00 Lecția de privat 15.30 Cinci minute de cultură 15.45 Jurnalul TVR 16.00 Serial. Rebelii 16.55 Euro-dispecer 17.00 Jurnalul Euronews pentru România 17.15 Cinci minute de cultură 17.30 Auto Club 18.00 Serial. Maria Bonita 19.00 Serial. Dragul de Raymond 19.30 În țara faraonilor 20.00 NBA Action. Documentar 20.30 Jurnalul TVR 21.00 Jurnalul Euronews pentru România 21.15 D'ale lui Mitică 22.15 Alternativ TV 23.15 Serial (R) Dragul de Raymond 0.45 Film. Portul 2.20 Serial (R) Maria Bonita 3.10 Jurnalul Euronews pentru România 3.25 D'ale lui Mitică (R) 4.30 Expres TV .

Sâmbătă 19 februarie

6.00 Serial (R) Colegiul ciudățeniilor 6.30 Desene animate (R) 7.00 Teleshopping 7.30 Natură și aventură 8.00 Universal cunoașterii 9.00 Buburuze și alte Gaze 9.30 Steluțe pentru Europa 10.00 Cântec pentru cântec. Concert folcloric 11.00 Top Sport 11.30 Magazin IT 12.00 Serial. Vânt și nor 12.45 Acum este...Maxima 13.00 Televiziunea, dragostea mea 14.00 Film. Aventuri în Africa 15.45 Jurnalul TVR 16.00 Festivalul cântecului de dragoste 18.00 Serial. Miracole 19.00 Festivalul cântecului de dragoste 20.30 Jurnalul TVR 21.00 Originile impresionismului 22.00 Film. Croaziera 23.50 Serial. Pericol din spațiu 0.40 Concert 1.35 Film (R) Aventuri în Africa 3.05 Natură și aventură (R) 3.35 Serial (R) Pericol din spațiu 4.30 Expres TV.

Duminică 20 februarie

6.00 Serial (R) Vânt și nor 7.00 Teleshopping 7.30 Medalion folcloric 8.00 Ferma 9.00 Ruleta rusească 9.30 Arca lui Noe 10.00 H...ora prichindeilor 11.00 Două roți 11.30 Atlas 12.00 Atenție, se cântă! 13.00 Casa mea 13.30 Poftă bună! 14.00 Piersic Show 15.00 Serial. Aventurile lui Sindbad 15.45 Jurnalul TVR 16.00 Serial. Intorcere în Paradis 17.00 Serial. Farmece 18.00 Stăpânii mafiei 19.00 Serial. Sabrina 19.30 Coolmea distracției 20.30 Jurnalul TVR 21.00 Serial. Inamicul inamicului 22.00 Film. Bărbatul de la Hotelul Ritz 23.55 Rock Forum 0.55 Serial (R) Inamicul inamicului 1.55 NBA – All Star Game 5.00 Expres TV 5.30 Jurnalul TVR (R).

ÎN LIMBA MATERNĂ

emisiune radiofonică în limba română

14 FEBRUARIE, LUNI (Iulia Kaupert)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.45: Evenimente calendaristice 10.50: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.00: Montaj de muzică populară 11.30: Buletin informativ, date meteo 11.40: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.55: Încheiere

15 FEBRUARIE, MARTI (Adam Bauer)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.40: Evenimente calendaristice 10.45: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.30: Buletin informativ, date meteo 11.45: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.55: Știrile zilei pe scurt, încheiere

16 FEBRUARIE, MIERCURI (Petr Cîmpian)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.45: Evenimente calendaristice 10.50: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.30: Buletin de știri, date meteo 11.40: Sport – rubrica lui Adam Bauer 11.53: Avanspremiera „Ecranul Nostru” 11.55: Știrile zilei pe scurt, încheiere

17 FEBRUARIE, JOI (Adam Bauer)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.45: Evenimente calendaristice 11.00: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.20: Nota săptămânii de Edda Illyés 11.30: Buletin de știri, date meteo 11.45: O șansă istorică: Uniunea Europeană 11.55: Știrile zilei pe scurt, încheiere

18 FEBRUARIE, VINERI (Petr Cîmpian)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.45: Evenimente calendaristice 10.50: Revista presei „Foaia românească” 10.55: Avanspremiera „Ecranul Nostru” 11.00: Magazinul „De la 14 la 18 – liceenii” 11.30: Buletin de știri, date meteo 11.40: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.55: Știrile zilei pe scurt, încheiere

19 FEBRUARIE, SÂMBĂTĂ (Iulia Kaupert)

14.30: Introducere, cuprins, evenimente calendaristice 14.40: Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 14.45: Party Time – magazin de muzică ușoară 15.00: „Pe undele Europei” – magazin euroregional 15.58: Încheiere

20 FEBRUARIE, DUMINICĂ (Iulia Kaupert)

14.30: Introducere, cuprins, evenimente calendaristice 14.40–15.30: Retrospectiva săptămânii (spiciuri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 15.30: Emisiune religioasă ortodoxă 15.55: Încheiere

(Nu răspundem pentru eventualele modificări în programele radio!)

În fiecare seară, între orele 19.00–19.30 se prezintă emisiunea românească, difuzată pe țară. Sumarul acesteia este compus din actualitățile zilei și reportaje, interviuri din viața comunității noastre, respectiv relatări din viața școlilor românești.

Emisiunea de seară, difuzată pe țară, în afară de frecvențele de 66,29 MHz și 66,14 MHz, poate fi ascultată și pe undele occidentale, pe frecvențele locale ale studiourilor regionale.

Radio Calypso, Budapesta 873 kHz, Radio Debrețin 91,4 MHz, Radio Seghedin 93,1 MHz

Ecranul nostru

16 februarie 2005 (mtv ora 13.28)

Reluare: 18 februarie 2005 (m2 ora 14.27)

Programul prevăzut pentru săptămâna viitoare:

Programul românesc televizat, după un buletin informativ, va difuza un reportaj despre spectacolul de la Giula al Teatrului Vis, care a prezentat piesa „Lecția” a lui Eugen Ionesco. A doua parte a programului va fi consacrată distracției. Veți putea urmări imagini de la tradiționalul Bal Românesc pe Țară, organizat și în acest an la Jula.

Realizator: **Aurel Becan**

PROGRAMUL TVR TIMIȘOARA

Interval orar 16.00-18.00, pe frecvența TVR2

Luni, 14 februarie 2005

16.00–16.55 Teleaudiența 16.55–17.00 Vorbiți corect 17.00–17.30 Universul culturii 17.30–18.00 Știri regionale.

Marti, 15 februarie 2005

16.00–16.30 Cronică germană (emisiune în limba germană) 16.30–17.30 De la om la om (magazin de actualitate socio-economică) 17.30–18.00 Știri regionale.

Miercuri, 16 februarie 2005

16.00–16.30 Panoramic sud-vest (emisiune în limba maghiară) 16.30–17.30 Viața la țară 17.30–18.00 Știri regionale.

Joi, 17 februarie 2005

16.00–16.30 Orizonturi sârbești (emisiune în limba sârbă) 16.30–17.00 Pe viu (talk show pe teme de actualitate) 17.00–17.15 Exclusiv 17.15–17.30 Traio Romano 17.30–18.00 Știri regionale.

Vineri, 18 februarie 2005

16.00–16.30 Clubul de vineri 16.30–17.30 Cu noi în familie 17.30–18.00 Știri regionale.

Sâmbătă, 19 februarie 2005

16.00–17.00 Timișoara Internațional 17.00–17.45 În prelungiri 17.45–18.00 Știri regionale.

Duminică, 20 februarie 2005

16.00–17.30 Cântecul de acasă 17.30–17.45 Magazin duminical 17.45–18.00 Dialog spiritual.

Sponsori ai săptămânalului

„Foaia românească”



Ministerul Patri-
moniului Cultural
Național, Fondul
Cultural Național,
Ungaria



Departamentul pentru
Românii de Pretutindeni,
Guvernul României



Emisiunea în limba română
24 de ore din 24
pe www.rri.ro



Linkuri utile:

www.foaia.hu
www.romanul.hu
www.balcescu.sulinet.hu
www.ziare.com
www.astazi.ro
www.startpage.ro
[www.ici.ro/romania/
indexrom.html](http://www.ici.ro/romania/indexrom.html)



Balul românesc cu merinde a adunat la Casa de Cultură atât români din loc, cât și numeroși oaspeți sosiți din țară și din România. Datorită legăturilor bune de prietenie, consfințite deja de mai bine de un deceniu și prin contracte de înfrățire, reprezentanții Țiriei, împreună cu Ansamblul „Șiriana” din acest oraș, au luat parte, ca de obicei, la petrecerea otlăcanilor. Balul a început cu programul folcloric al elevilor de la școala generală, urmat de spectacolul Ansamblului „Șiriana” din Țiria. Copiii de la școala locală au prezentat dansuri învățate de la profesorul julan *Ioan Ruja*. În ceea ce privește reprezentanția folclorică a oaspeților, aceasta ar putea fi caracterizată printr-un singur cuvânt:

superb. Cineva spunea că ar fi în stare, și i-ar face chiar plăcere, să asculte până dimineața cântecele și dansurile populare interpretate de Ansamblul „Șiriana”. Balul a debutat deci cu dreptul, spectacolul inaugural punând temelia unei atmosfere veritabile de petrecere, care și-a atins apogeul la tragerea cadorilor de tombolă.

Text: Adam Bauer
Foto: Ioan Ruja



În această perioadă a anului, localitățile românești din țară pot fi repartizate în două categorii. Și-anume, unde a fost deja bal românesc și unde abia de acum înainte se va organiza petrecerea tradițională, care marchează weekend-urile de după Bobotează. De sâmbăta trecută, 5 februarie, și Otlaca-Pustă se enumără printre localitățile aparținătoare primei categorii.



FOAIA
românească
11 FEBRUARIE 2005
www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director: Eva Iova. Colectiv redacțional: Toma Iova, Rita Păcș, Cristian Martin, Ștefan Crăsta. Tehnoredactare computerizată: Ștefan Mihailov. Editura și redacția: 5700 Julia, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789 Fax: (66) 463-152, E-mail: foaia@axelero.hu, foaia@freemail.hu Editor responsabil: Dr. Ioan Ciotea, președinte, Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Julia, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Mozi Nyomda Bt. 5600 Bichișciaba, str. Luther nr. 5/B. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Csongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2005: 3 luni 912 forinți; 6 luni 1824 forinți; 1 an 3648 forinți. Apariția săptămânalului este asigurată de Fundația Publică „Pentru Minoritățile Naționale și Etnice din Ungaria”. A hetilap megjelentését a „Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségért” Közalapítvány biztosítja.